MEDION®

Bedienungsanleitung User Manual Betjeningsvejledning



Action-Camcorder MEDION® 541004 (MD 87157)

Inhaltsverzeichnis

| ı. | | | 5 | |
|----|---------------------|--------------------------------|----|--|
| | 1.1. | In dieser Anleitung verwendete | | |
| | | Symbole und Signalwörter | 6 | |
| | 1.2. | Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 7 | |
| 2. | Konf | ormitätsinformation | 8 | |
| 3. | Sicherheitshinweise | | | |
| | 3.1. | Allgemein | 9 | |
| | 3.2. | Hinweis zur Netztrennung | 10 | |
| | 3.3. | Warnungen | 11 | |
| | 3.4. | Akkuhinweise | 13 | |
| | 3.5. | Vorsichtsmaßnahmen | 16 | |
| | 3.6. | Niemals selbst reparieren | 21 | |
| | 3.7. | Wasserdichtheit | 21 | |
| 4. | Über das Gerät | | 23 | |
| | 4.1. | Lieferumfang | 23 | |
| 5. | Geräteübersicht | | | |
| | 5.1. | Vorderseite | 24 | |
| | 5.2. | Rückseite | 25 | |
| 6. | Inbetriebnahme20 | | | |
| | 6.1. | Akku einsetzen | 26 | |
| | 6.2. | Laden des Akkus | 27 | |
| | 6.3. | microSD-Karten einsetzen und | | |
| | | herausnehmen | | |
| | 6.4. | Camcorder ein- und ausschalten | 30 | |
| _ | | C 1 144 | | |

EN

DK

| | 7.1. | Camcorder einschalten | 31 | |
|-----|-------------------------------|----------------------------------|------|--|
| | 7.2. | Camcorder ausschalten | 31 | |
| | 7.3. | Funktionen der Tasten | 32 | |
| | 7.4. | LED-Indikatoren | 33 | |
| | 7.5. | Betriebs-Modus wechseln | 34 | |
| 8. | Zubehör verwenden | | | |
| | 8.1. | Wasserdichtes Gehäuse | 34 | |
| | 8.2. | Montage des Zubehörs | 37 | |
| 9. | OLED-Display | | | |
| | 9.1. | Unterschiedliche Modes auswählen | 40 | |
| 10. | Videos und Fotos aufnehmen | | | |
| | 10.1. | Videos aufzeichnen | 40 | |
| | 10.2. | Fotos aufnehmen | 41 | |
| 11. | Lösch | en-Funktion | . 42 | |
| 12. | Die Menüs | | | |
| | 12.1. | Foto-/Videoeinstellungen | 49 | |
| | 12.2. | System Menü 1 | 69 | |
| | 12.3. | System Menü 2 | 78 | |
| 13. | Verbindung mit einem externen | | | |
| | | :hirm | | |
| 14. | Verbi | ndung mit einem PC | . 85 | |
| | 14.1. | Systemvoraussetzung | 86 | |
| 15. | | gung | | |
| 16. | Entso | rgung | . 87 | |
| 17. | Technische Daten8 | | | |
| 18. | Impre | essum | . 91 | |

1. Zu dieser Anleitung



Lesen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes. Halten Sie diese Bedienungsanleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

DE

EN

DK

1.1. In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter

GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!

WARNUNG!



Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!

VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!



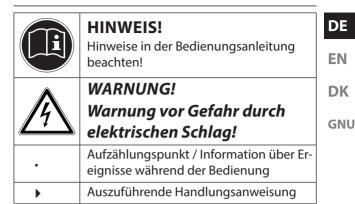
ACHTUNG!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



HINWEIS!

Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



1.2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist für Aufnahmen von Videos und Bildern im Digitalformat geeignet.

 Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshin-

weise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen,
 Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:

Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe Extrem hohe oder tiefe Temperaturen Direkte Sonneneinstrahlung Offenes Feuer

2. Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die Medion AG, dass dieses Produkt mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.medion.com/conformity.

3. Sicherheitshinweise

3.1. Allgemein

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf.



GEFAHR! Halten Sie Verpackungsfolien von Kindern fern, es besteht Erstickungsgefahr! DE

ΕN

DK

3.2. Hinweis zur Netztrennung

- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose. Halten Sie beim Abziehen immer den Netzadapter/Netzstecker selbst fest. Ziehen Sie nie an der Leitung, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzadapter bei Nichtgebrauch aus der Steckdose oder benutzen Sie eine Master-/Slave-Stromleiste, um den Stromverbrauch bei ausgeschaltetem Zustand zu vermeiden.
- Steckdosen zum Aufladen des Akkus müssen sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein. Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Betreiben Sie den Netzadapter nur an geerdeten Steckdosen mit 230V ~ 50Hz. Wenn Sie sich der Stromversor-

gung am Aufstellungsort nicht sicher sind, fragen Sie beim betreffenden Energieversorger nach.

- Decken Sie den Netzadapter nicht ab, um eine Beschädigung durch unzulässige Erwärmung zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mehr, wenn das Gehäuse oder die Zuleitung zum Gerät beschädigt sind. Ersetzen Sie den Netzadapter durch einen gleichen Typs.
- Verwenden Sie nur den beiliegenden Netzadapter Model: KSAS0060500100VEU (für UK: KSAS-0050500100VKU), da es sonst zu Beschädigungen kommen kann.

3.3. Warnungen

Um Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie bitte beim Gebrauch des Produkts die folgenden Warnungen:

 Öffnen oder zerlegen Sie das Gerät nicht DE

ΕN

DK

- Beim Zerlegen des Geräts besteht die Gefahr eines Hochspannungsstromschlags. Prüfungen interner Bauteile, Änderungen und Reparaturen dürfen nur von Fachkräften vorgenommen werden. Bringen Sie das Produkt zur Prüfung zu einem autorisierten Service Center.
- Wenn Sie die Kamera über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Die Kamera darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden, es sei denn, sie befindet sich in dem wasserdichten Gehäuse. Stellen Sie auch keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) in der Nähe des Gerätes oder darauf ab.
- · Elektrische Schläge vermeiden
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes, außer zum Einsetzen des Akkus.

 Schalten Sie den Camcorder bei Funktionsstörungen sofort aus.

 Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.

3.4. Akkuhinweise

Sie können Ihre Kamera mit dem mitgelieferten Akku betreiben. Laden Sie den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten USB-Netzadapter.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Steckernetzteil Ktec KSAS0060500100VEU (für UK: KSAS0050500100VKU) und den mitgelieferten Akku (FJ-SLB-10A) mit der Kamera!

Beachten Sie folgende allgemeine Hinweise zum Umgang mit Akkus:

 Halten Sie Akkus von Kindern fern. Falls ein Akku verschluckt wurde, suchen Sie umgehend einen Arzt auf. DE

EN

DK



WARNUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus.

Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akkutyp.

- Prüfen Sie vor dem Einlegen des Akkus, ob die Kontakte im Gerät und am Akku sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- Legen Sie grundsätzlich nur den mitgelieferten Akku ein.
- Achten Sie beim Einlegen des Akkus auf die Polarität (+/–).
- Lagern Sie den Akku an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann den Akku beschädigen. Setzen Sie das Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stel-

len sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer, schließen Sie ihn nicht kurz und nehmen Sie ihn nicht auseinander.
- Setzen Sie den Akku niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus.
- Nehmen Sie einen ausgelaufenen Akku sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie einen neuen Akku einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Entfernen Sie auch einen leeren Akku aus dem Gerät.
- Bei niedrigen Temperaturen kann die Kapazität des Akkus durch die Verlangsamung der chemischen Reaktion deutlich abnehmen. Halten Sie für Auf-

DE

EN

DK

- nahmen bei kaltem Wetter einen zweiten Akku an einem warmen Ort (z.B. Hosentasche) bereit.
- Vermeiden Sie Stöße oder Schläge, die auf den Akku wirken, quetschen Sie ihn nicht, lassen Sie ihn nicht fallen.

3.5. Vorsichtsmaßnahmen

Beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um Schäden an Ihrer Kamera zu vermeiden und sie stets in einwandfreiem Zustand zu halten.

- Trocken lagern
 Diese Kamera ist ohne das entspre chende Gehäuse nicht wasserdicht und
 funktioniert daher nicht einwandfrei,
 wenn sie ins Wasser getaucht wird oder
 wenn Flüssigkeiten in das Innere der
 Kamera gelangen.
- Von Feuchtigkeit, Salz und Staub fern halten
 Wischen Sie Salz und Staub mit einem leicht feuchten, weichen Tuch ab, wenn

Sie die Kamera am Strand oder an der See verwendet haben. Trocknen Sie die Kamera danach sorgfältig ab.

- Von starken Magnetfeldern fern halten. Bringen Sie die Kamera niemals in zu große Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen, beispielsweise Elektromotoren. Starke elektromagnetische Felder können zu Fehlfunktionen der Kamera führen oder die Datenaufzeichnung stören.
- Zu starke Wärme vermeiden Verwenden oder lagern Sie die Kamera nicht unter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen. Eine solche Belastung kann zum Auslaufen des Akkus oder zur Verformung des Gehäuses führen.
- Starke Temperaturschwankungen vermeiden
 Wenn Sie das Gerät schnell aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung oder umgekehrt bringen, kann

DE

EN

DK

sich im und am Gerät Kondenswasser bilden, das zu Funktionsstörungen und Schäden am Gerät führen kann. Warten Sie mit der Inbetriebnahme, bis sich die Temperatur des Gerätes an die Umgebungstemperatur angeglichen hat. Die Verwendung einer Transportoder Kunststofftasche bietet begrenzten Schutz gegen Temperaturschwankungen.

- Gerät nicht fallen lassen Starke, beim Fallen hervorgerufene Erschütterungen oder Vibrationen, können Fehlfunktionen verursachen. Legen Sie die Trageschlaufe um Ihr Handgelenk, wenn Sie die Kamera tragen.
- Akku nicht entfernen, wenn Daten verarbeitet werden
 Wenn Bilddaten auf Speicherkarten aufgezeichnet oder gelöscht werden, kann das Ausschalten der Stromversorgung zu einem Datenverlust führen

oder die interne Schaltung bzw. den Speicher beschädigen.

Linse und alle beweglichen Teile vorsichtig behandeln
Berühren Sie nicht die Linse und den
Objektivtubus. Seien Sie vorsichtig
beim Umgang mit der Speicherkarte
und dem Akku. Diese Teile sind nicht
auf starke Belastungen ausgelegt.

Akkus

Bei niedrigen Temperaturen kann die Akkukapazität stark nachlassen. Wenn Sie bei kalten Temperaturen fotografieren, halten Sie einen warmen Ersatzakku bereit

Wenn die Kontakte des Akkus verschmutzt sind, reinigen Sie sie mit einem trockenen, sauberen Tuch, oder verwenden Sie einen Radiergummi, um Rückstände zu entfernen.

 Speicherkarten
 Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie die Speicherkarte einsetzen DE

ΕN

DK

oder entnehmen. Andernfalls wird die Speicherkarte eventuell instabil. Speicherkarten können während der Verwendung warm werden. Nehmen Sie die Speicherkarten immer vorsichtig aus der Kamera.



HINWEIS!

Speicherkarten sind Verbrauchsartikel und müssen nach längerem Gebrauch ausgetauscht werden.

Nach einer längeren Nutzungsdauer kann die Aufnahme fehlerhaft sein. Prüfen Sie deshalb regelmäßig die Aufnahmeleistung der Karte und ersetzen Sie diese bei Bedarf.

3.6. Niemals selbst reparieren



WARNUNG!

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags!

 Wenden Sie sich im Störungsfall an das Medion Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt, um Gefährdungen zu vermeiden.

3.7. Wasserdichtheit

- Das im Zubehör enthaltene Gehäuse in Kombination mit der wasserdichten Gehäuse-Rückseite sind bis zu einer Tauchtiefe von 60 Metern wasserdicht.
- Verwenden Sie die Kamera (im wasserdichten Gehäuse) maximal 30 Minuten lang unter Wasser.

DE

EN

DK

3.7.1. Hinweise vor dem Tauchgang:

- Überprüfen Sie das wasserdichte Gehäuse. Entfernen Sie Schmutz, Sand und andere Partikel mit einem trockenen Tuch
- Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse keine Kratzer oder Bruchstellen aufweist.
- Stellen Sie sicher, dass die wasserdichte Gehäuserückseite keine Bruchstellen aufweist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse fest verschlossen ist.
- Werfen Sie die Kamera nicht ins Wasser oder springen Sie nicht mit der Kamera ins Wasser, durch ggf. auftretende dynamische Kräfte kann Wasser ins Innere der Kamera gelangen.

4. Über das Gerät

4.1. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie er-

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Action-Camcorder
- Li-lonen Akku
- Wasserdichtes Gehäuse
- Helmhalterung mit Klebesticker
- · Halterung für gerade Flächen mit Klebesticker
- T Adapter mit Gelenk
- USB-Kabel
- Sicherheitsband
- USB Steckernetzteil
- Fahrradlenker Halterung
- 2 x 3M Sticker
- · Bedienungsanleitung und Garantieunterlagen

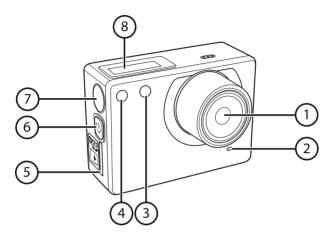
DE

EN

DK

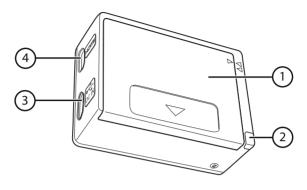
5. Geräteübersicht

5.1. Vorderseite



- 1) Kameralinse
- 2) Mikrofon
- 3) Power/Status LED1/Batterie LED
- 4) Power/Status LED2
- 5) microSD-Speicherkarteneinschub
- 6) **EIN/AUS**-Taste/**MODE** Taste
- 7) AUSLÖSER
- 8) OLED Display

5.2. Rückseite



- 1) Akkufach-Abdeckung
- 2) Power/Status LED3
- 3) microUSB-Anschluss
- 4) mini HDMI-Ausgang

DE

EN

DK

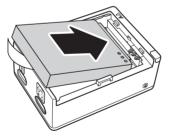
6. Inbetriebnahme

6.1. Akku einsetzen

Zum Betrieb der Kamera wird der beiligende Lithium-Ionen Akku benötigt.



 Schieben Sie den Akkufachdeckeld in Pfeilrichtung und öffnen sie den Deckel.



Legen Sie den Akku gemäß der Abbildung ein. Drücken Sie den Akku vorsichtig in die Kamera bis er hörbar einrastet.



ΕN

DK

GNU



 Schließen Sie das Batteriefach und drücken Sie es vorsichtig in Pfeilrichtung, bis es hörbar einrastet.

6.2. Laden des Akkus



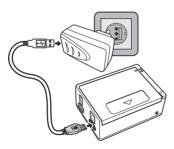
HINWEIS!

Beim Kauf ist der Akku nicht geladen. Sie müssen den Akku aufladen bevor Sie die Kamera benutzen.

Sie haben zwei Möglichkeiten, den Akku der Kamera zu laden: Entweder können den Akku über den USB-Anschluss Ihres PCs oder eines anderen Gerätes mit USB-Anschluss laden, oder über das mitgelieferte USB-Steckernetzteil. Schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den USB-Anschluss Ihres PC oder eines anderen Gerätes mit USB-Anschluss an.



- Um den Akku über das Steckernetzteil zu laden, schließen Sie das USB-Kabel an die Kamera an.
- Schließen Sie das andere Ende an den USB-Netzadapter an und stecken Sie ihn in die Steckdose.



6.3. microSD-Karten einsetzen und herausnehmen

6.3.1. Karte einsetzen

- Schalten Sie ggf. die Kamera aus.
- Stecken Sie die Speicherkarte, wie abgebildet, in den Kartenschacht.





HINWEIS!

Speicherkarten sind Verbrauchsartikel und müssen nach längerem Gebrauch ausgetauscht werden.

Nach einer längeren Nutzungsdauer kann die Aufnahme fehlerhaft sein. Prüfen Sie deshalb regelmäßig die Aufnahmeleistung der Karte und ersetzen Sie diese bei Bedarf. DE

EN

DK

Um die Karte zu entnehmen, drücken Sie die Karte kurz nach unten, um sie zu entriegeln. Die Karte wird ein Stück heraus geschoben und kann entnommen werden.

6.4. Camcorder ein- und ausschalten

Um den Camcorder ein- bzw. auszuschalten drücken Sie die EIN/AUS-Taste, bis der Startton erklingt und das Display erscheint bzw. erlischt.

Achten Sie darauf, das Gerät nach Gebrauch abzuschalten, um nicht unnötig Energie zu verbrauchen.

7. Erste Schritte

DE

FN

DK

GNU

7.1. Camcorder einschalten

Drücken Sie kurz die EIN/AUS-Taste, um den Camcorder einzuschalten.

Das Display und die Kamera schalten sich nach etwa 3 Sekunden ein und die Kamera befindet sich im Aufnahmemodus.



HINWEIS!

Wenn sich der Camcorder nicht einschaltet, überprüfen Sie, ob der Akku richtig eingelegt und ob dieser geladen ist.

7.2. Camcorder ausschalten

▶ Halten Sie die EIN/AUS-Taste etwas länger gedrückt, um den Camcorder auszuschalten.

31 von 274

7.3. Funktionen der Tasten

| Taste | Funktion | | |
|---------------------------------|---|--|--|
| EIN/AUS- Taste/MODE Taste | Einschalten: Taste kurz drücken. Display und Kamera schalten sich nach ca. 3 Sekunden ein. Ausschalten: Taste für ca. 3 Sekunden drücken. Drücken, um zwischen verschiedenen Modi zu wechseln: Video, Foto, Löschen, Einstellungen. Im Einstellungsmenü: drücken, um zwischen den Menüeinträgen zu blättern. | | |
| AUSLÖSER | Im Video-Modus: Drücken, um die Videoaufnahme zu starten bzw. zu stoppen. Im Foto-Modus: Drücken, um ein Foto aufzunehmen. Im Einstellungsmenü: Drücken, um einen Eintrag auszuwählen. | | |

7.4. LED-Indikatoren

Der Camcorder verfügt über insgesamt drei LED-Indikatoren.

Sie dienen dazu, dem Benutzer den Status des Camcorders unabhängig von der Art der Befestigung in jedem Blickwinkel anzuzeigen.

| LED | Farbe | Beschreibung | | | |
|---------------------|----------------|--|--|--|--|
| | Grün | Camcorder ist angeschaltet | | | |
| | 1x Rot blinken | Fotoaufnahme | | | |
| | Rot blinkend | Videoaufnahme ist aktiv | | | |
| Power/Status LED | Rot blinkend | Selbstauslöser ist aktiv. Die LED blinkt 1x pro Se- kunde. Bevor das Bild aufgenom- men wird, blinkt die Status LED 4x schnell. | | | |
| Batterie LED | Rot | Batterie wird ge- laden | | | |
| | Aus | Akku voll geladen | | | |

DE

ΕN

DK

7.5. Betriebs-Modus wechseln

Nach dem Start befindet sich der Camcorder im Video Aufnahme-Modus.

Sie können sofort Videos aufzeichnen oder Fotos erstellen.

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um zwischen Video- und Foto- Modus zu wechseln.

8. Zubehör verwenden

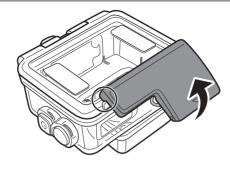
Ihre Kamera wird mit umfangreichem Zubehör ausgeliefert, damit sie Sie bei all Ihren sportlichen Aktivitäten begleiten kann.

8.1. Wasserdichtes Gehäuse

Das wasserdichte Gehäuse ermöglicht es Ihnen, Unterwasser-Aufnahmen zu erstellen. Außerdem haben Sie die Möglichkeit, die Kamera mit Hilfe dieses Gehäuses und der mitgelieferten Halterungen und Adapter für alle Arten von Wassersport zu benutzen.

8.1.1. Wasserdichtes Gehäuse verwenden

Öffnen Sie das wasserdichte Gehäuse, indem Sie den Spannhebel wie auf der Abbildung gezeigt in Pfeilrichtung aufklappen.



Legen Sie die Kamera in das Gehäuse und schließen Sie den Deckel.



Verriegeln Sie das Gehäuse indem Sie den einen Teil des Spannhebels im Deckel einhaken und den anderen Teil dann nach unten umlegen bis er einrastet.



Je nach Nutzung wählen Sie eine passende Halterung und schieben Sie die Kamerahalterung in die Aussparung bis sie hörbar einrastet.

8.1.2. Gehäuserückseite austauschen

Um die wasserdichte Gehäuserückseite gegen die offene Gehäuserückseite für Aufnahmen mit Ton auszutauschen, gehen Sie bitte vor wie folgt:

- Öffnen Sie das Gehäuse wie unter "8.1.1. Wasserdichtes Gehäuse verwenden" auf Seite 34 beschrieben.
- Ziehen Sie die Gehäuserückseite gerade wie in der Abbildung gezeigt ab.



ΕN

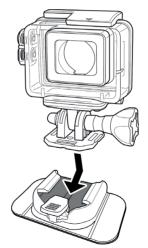


GNU

DK

▶ Befestigen Sie die offene Gehäuserückseite.

8.2. Montage des Zubehörs



Schieben Sie den am Kameragehäuse montierten Adapter wie auf der Abbildung gezeigt in die gewünschte Halterung (Helmhalterung, Halterung für gerade Flächen oder Fahrradlenker Halterung), bis diese hörbar einrastet.

9. OLED-Display

Wenn Ihr Camcorder eingeschaltet ist, zeigt das OLED-Display die folgenden Informationen an:



| | Aktueller Mo- dus | Zeigt den aktuell eingestellten Modus des Camcorders an. |
|----|----------------------|--|
| 1) | Video Modus | Benutzen Sie diesen Modus, um Videos aufzunehmen. Dieses Symbol zeigt außer- dem die aktuell gewählte Vi- deo-Auflösung. |
| | 5M Foto Modus | Benutzen Sie diesen Modus, um Fotos aufzunehmen. Dieses Symbol zeigt außer- dem die aktuell gewählte Foto-Auflösung. |

| nen Sie eine o der Speicherk Löschen cherten Datei Benutzen Sie um die Vorein res Camcorde | | Mit dieser Einstellung kön- nen Sie eine oder alle auf der Speicherkarte gespei- cherten Dateien löschen. |
|---|-------------------------|--|
| | | Benutzen Sie diesen Modus um die Voreinstellungen Ih- res Camcorders nach Ihren Bedürfnissen anzupassen. |
| 2) | Anzahl der Aufnahmen | Zeigt die Anzahl der aktu- ell auf der Speicherkarte ge- speicherten Aufnahmen an. |
| 3) | | Zeigt den aktuellen Akku- Ladestatus an. |

DE

EN

DK

9.1. Unterschiedliche Modes auswählen

Drücken Sie bei eingeschalteter Kamera die MO-DE-Taste mehrfach, um zwischen den verschiedenen Modi zu wechseln:

10. Videos und Fotos aufnehmen



HINWEIS!

Bevor Sie ein Video oder ein Foto aufnehmen stellen Sie bitte sicher, dass eine microSD Speicherkarte (Class 6 oder höher) in Ihren Camcorder eingelegt wurde.

10.1. Videos aufzeichnen

Um einen Film aufzunehmen, gehen Sie wie folgt vor:

Schalten Sie den Camcorder mit einem Druck auf die EIN/AUS-Taste ein. Nach ca. 3 Sekunden schalten sich Display und Camcorder ein.



- Wählen Sie das gewünschte Motiv.
- Betätigen Sie den Auslöser.

Während der Filmaufnahme erscheint auf dem OLED-Display die abgelaufene Aufnahmezeit (Stunden:Minuten:Sekunden).

 Drücken Sie den Auslöser erneut, um die Filmaufnahme zu beenden.

Das Video wird automatisch auf der Speicherkarte abgelegt.



HINWEIS!

Wenn die Aufnahmen im Auto-Modus aufgenommern werden sollen, stellen Sie dies bitte vor Verwendung ein. Siehe hierzu "12.1.5. Auto-Modus (Car DV)" auf Seite 58.

10.2. Fotos aufnehmen

Um Fotos aufzunehmen, gehen Sie bitte vor wie folgt:

- Schalten Sie den Camcorder mit Druck auf die EIN/AUS-Taste ein.
- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste erneut, um in den Foto-Modus zu wechseln.



- Wählen Sie das gewünschte Motiv.
- Betätigen Sie den Auslöser.

DE

EN

DK

10.2.1. Serienaufnahme (Burst)

Mit der Serienaufnahme werden mit nur einer Betätigung des Auslösers 3, 5 oder 10 Fotos aufgenommen. Weitere Informationen zur Serienaufnahme entnehmen Sie bitte dem Kapitel "Serien-Aufnahme (Burst)" auf Seite 54.

10.2.2. Selbstauslöser (Self-Timer)

In diesem Modus wird das Foto einige Sekunden nach dem Drücken des Auslösers aufgenommen.

Weitere Informationen zum Selbstauslöser entnehmen Sie bitte dem Kapitel "Selbstauslöser (Self-Timer)" auf Seite 55.

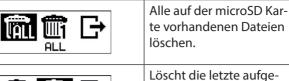
11. Löschen-Funktion

Mit dieser Funktion haben Sie die möglichkeit, einzelne oder mehrere Dateien zu löschen.

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt um zum Löschen-Modus (DEL) zu gelangen.



- Betätigen Sie den Auslöser, um dieses Menü zu öffnen
- Wählen Sie die gewünschte Funktion durch wiederholtes Drücken der EIN/AUS-Taste aus und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.





Löscht die letzte aufgenommene Datei. DE

ΕN

DK

GNU

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste erneut, um mit OK das Löschen zu bestätigen.
- Bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Um dieses Menü zu verlassen, drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt bis das EXIT Symbol markiert ist.



Bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



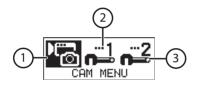
ACHTUNG!

Stellen Sie vor dem Löschvorgang sicher, dass sich keine wichtigen Daten mehr auf der SD Karte befinden

12. Die Menüs

- Um die Einstellungen des Camcorders zu verändern, drücken Sie bitte wiederholt auf die EIN/AUS-Taste bis sie zum Menüpunkt SET gelangen.
- Bestätigen Sie die Auswahl dieses Menüpunktes durch Betätigung des Auslösers.

Dieser Tabelle können Sie die verschiedenen Einstellungs-Möglichkeiten entnehmen:



| | Sport Modus | |
|----|--------------------|--|
| 1) | MODE Video Mode | Benutzen Sie diesen Modus, um die Video-Auflösung einzustellen. |
| | MODE Photo Mode | Benutzen Sie diesen Modus, um die Foto-Auflösung ein- zustellen. |

| 1) | FLIP Sensor Flip | Benutzen Sie diesen Modus, um Sensor Flip auf AUTO , an (ON) oder aus (OFF) zu stellen. Weitere Informationen zu dieser Funktion siehe "12.1.4. Sensor Flip" auf Sei- te 57. |
|----|---------------------|--|
| | CAR Car DV | Benutzen Sie diesen Modus, um den Auto-Modus zu ak- tivieren. |
| | Auto-Modus | |
| | MODE Video Mode | Benutzen Sie diesen Modus, um die Video-Auflösung im Car-Modus einzustellen. |
| | Looping | m Loop-Modus aufgenom- mene Videos ersetzen bei erschöpften Speicherplatz das jeweils älteste Video. Schalten Sie den Loop-Mo- dus ein- (ON) oder aus (OFF) |

DE

EN

DK

| 1) | C FLIP Sensor Flip | Benutzen Sie diesen Modus, um Sensor Flip auf AUTO , an (ON) oder aus (OFF) zu stellen. Weitere Informationen zu dieser Funktion siehe "12.1.4. Sensor Flip" auf Sei- te 57. |
|----|---------------------------|--|
| | G Trigger | Schaltet den G-Sensor an oder aus. Dieser Sensor re- gistriert starke Bremsvor- gänge und Erschütterun- gen. |
| | G G Sensitivity | Stellt die Sensibilität des G- Sensors ein. |
| 2) | Microphone | Schaltet das Mikrofon ein oder aus. |
| | SYSTEM Menü 1 | |
| | "DIS ", DIS | Schaltet den Bildstabilisator (Digital Image Stabilizer) ein oder aus. |
| | WDR | Schaltet den dynamischen Kontrast (Wide Dynamic Range) ein oder aus. |

| 2) | LED ^E | Schaltet die LEDs an oder aus |
|----|-------------------------|---|
| | <u>OŚĎ</u> OSD Flip | Verändert die Ausrichtung des OLED-Displays. |
| | OSD Brightness | Verändert die Bildschirmhelligkeit. |
| | a(v)) Beep | Verändert die Lautstärke der Töne. |
| | Date Stamp | Schaltet den Datumsstem- pel an oder aus. |
| | Auto-Off | Hier können Sie einstellen, nach welcher Zeit sich der Camcorder selbstständig abschaltet. |
| | Exit | Schließt das aktuelle Menü und kehrt zum vorherigen Screen zurück. |

DE

EN

DK

| | SYSTEM Menü 2 | | |
|----|------------------------|--|--|
| 3) | Date & Time | Datum/Zeit ändern. Format: YYMMDD, HHMMSS | |
| | HZ Frequenzy | Hier können sie die Netzfrequenz einstellen (vermindert ein Flackern der Aufnahme bei Kunstlicht). | |
| | Format | Speicherkarte formatieren. | |
| | Default | Auf Werkseinstellung zu- rücksetzen. | |
| | (i) Version | Zeigt die Firmware-Funkti- on an. | |
| 3) | Exit | Schließt das aktuelle Menü und kehrt zum vorherigen Screen zurück. | |

12.1. Foto-/Videoeinstellungen

12.1.1. Video-Menü

Um die Video-Auflösung zu verändern, gehen Sie bitte vor wie folgt:

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag CAM und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.
- Betätigen Sie erneut den Auslöser, um in das VI-DEO Untermenü zu gelangen.
- Öffnen Sie das Menü NORMAL.





DE

EN

DK

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um durch die Auflösungs-Optionen zu scrollen.

| 1080P | 16:9 Full HD Video, 1080P (1920x1080, 30fps) |
|------------------------|---|
|)C30 | 4:3 Widest HD Video, |
| 960P | 960P (1280x960, 30fps) |
|) 60 720P | 16:9 HD video, 720P (1280x720, 60fps) |
|) | 16:9, 720P (1280x720, 30fps) |
| NC60 | 16:9, |
| WVGA | WVGA (848x480, 60fps) |
| NC30 | 16:9, |
| WVGA | WVGA (848x480, 30fps) |
| ▶C 90 | 4:3, |
| VGA | VGA (90fps) |

- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.





DE FN

DK

GNU

12.1.2. Langsame Aufnahme (Slow Motion)

In diesem Menü können Sie einstellen, ob Sie Videos in Slow Motion aufnehmen möchten.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag CAM und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.
- Betätigen Sie erneut den Auslöser, um in das VI-DEO Untermenü zu gelangen.
- Öffnen Sie das Menü SLOW.





Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um durch die verfügbaren Optionen zu scrollen: 1/2x, 1/3x und 1/4x.

- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



12.1.3. Foto Modus

In diesem Menü können Sie die Foto-Auflösung einstellen, sowie die Modi Zeitraffer-Aufnahme (Time Lapse), Serienaufnahme (Burst) sowie den Selbstauslöser einstellen.

Foto Auflösung

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



 Markieren Sie den Eintrag CAM und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.

DE EN

Öffnen Sie das Menü NORMAL.





DK GNU

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um durch die Auflösungs-Optionen zu scrollen: 16M, 5M, 3M und 2M.
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.





HINWEIS!

Bitte beachten Sie, dass das Sichtfeld (FOV) bei verschiedenen Auflösungen unterschiedlich ist

| Einstellung | Auflösung | Sichtfeld |
|-------------|-----------------------|-----------|
| 5M | 2592 x 1944 (5M) | 140.5° |
| 3M | 2048 x 1536 (3M) | 140.5° |
| 2M | 1920 x 1080 (2M 16:9) | 133.8° |

Serien-Aufnahme (Burst)

Mit der Serienaufnahme werden mit nur einer Betätigung des Auslösers 3, 5 oder 10 Fotos aufgenommen.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag CAM und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.
- Betätigen Sie einmal die EIN/AUS-Taste und dann den Auslöser, um in das PHOTO Untermenü zu gelangen.
- Öffnen Sie das Menü BURST.





- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um durch die möglichen Optionen zu scrollen: 3, 5 und 10.
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



Selbstauslöser (Self-Timer)

In diesem Modus wird das Foto einige Sekunden nach dem Drücken des Auslösers aufgenommen.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



 Markieren Sie den Eintrag CAM und bestätigen sie durch drücken des Auslösers DE

ΕN

DK

- Betätigen Sie einmal die EIN/AUS-Taste und dann den Auslöser, um in das PHOTO Untermenü zu gelangen.
- Öffnen Sie das Menü SELFTIMER.



- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um durch die Auflösungs-Optionen zu scrollen: 2 SEK, 5 SEK oder 10 SEK.
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.





12.1.4. Sensor Flip

Mit der Aktivierung dieses Menüeintrags können Sie auf dem Kopf stehende Videos und Fotos aufnehmen. Diese Funktion ist dann sinnvoll, wenn Sie die Kamera hängend montieren, da dann die aufgenommen Dateien auf dem Fernseher oder Computer mit der richtigen Ausrichtung wiedergegeben werden (Menüeintrag **ON**).

Außerdem kann hier eingestellt werden, dass sich die Ausrichtung des aufgenommenen Bildes automatisch ändert (Menüeintrag **AUTO**) oder das Bild nur in herkömmlicher Ausrichtung aufgenommen werden soll (Menüeintrag **OFF**).

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag CAM und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.
- Betätigen Sie zweimal die EIN/AUS-Taste und dann den Auslöser, um in das FLIP Untermenü zu gelangen.

DE

EN

DK





Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um durch die Auflösungs-Optionen zu scrollen: AUTO, ON oder OFF.

- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



12.1.5. Auto-Modus (Car DV)

Aktivieren Sie diesen Modus, wenn Sie Ihren Camcorder während der Autofahrt benutzen möchten (Dashcam-Funktion).

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



Markieren Sie den Eintrag CAM und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.

- Betätigen Sie dreimal die EIN/AUS-Taste und dann den Auslöser, um in das CAR DV Untermenü zu gelangen.
- Um den Auto Modus zu aktivieren, wählen Sie bitte den Punkt **OK** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



DE

EN

DK



HINWEIS!

Im Auto-Modus stehen Ihnen zahlreiche Einstellungen zusätzlich zur Verfügung, zum Beispiel die Zeitraffer oder "Looping"-Funktion. Außerdem Startet die Kamera eine automatische Aufnahme, wenn sie über die USB-Buchse mit Spannung versorgt wird. Wenn die Spannungsversorgung via USB abgeschaltet wird, schaltet sich die Kamera nach einigen Sekunden automtisch wieder ab. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Kapiteln.

Video-Auflösung

Um die Auflösung der im Auto-Modus aufgenommenen Videos zu ändern, gehen Sie bitte vor wie unter "12.1. Foto-/Videoeinstellungen" auf Seite 49 beschrieben.

Zeitraffer (Lapse)

Die Lapse-Funktion ist nur im Auto Modus verfügbar. In diesem Modus werden Fotos mit voreingestellten Zeitabständen (3/5/10/30/60 Sekunden) aufgenommen. Die Aufnahme stoppt erst nach erneutem Betätigen des Auslösers.

Diese aufeinanderfolgenden Bilder werden automatisch kombiniert und in einem Video abgespeichert. Das Video wird bei Anzeige dann schneller abgespielt als herkömmliche Videos.

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.

DE

 Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.

EN

DK





- Markieren Sie den Eintrag CAM und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.
- Betätigen Sie einmal die EIN/AUS-Taste und dann den Auslöser, um in das PHOTO Untermenü zu gelangen.
- ▶ Öffnen Sie das Menü LAPSE.





- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um durch die unterschiedlichen Optionen zu scrollen:
 3 SEK, 5 SEK, 10 SEK, 30 SEK, UND 60 SEK.
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.





Looping

Die Loop-Funktion erlaubt eine Schleifenaufzeichnung von Videoaufnahmen. Die Dauer der einzelnen Sequenzen wird über das Menü festgelegt. Wenn Ihr Speichermedium voll ist, werden die ältesten Videodaten mit den neusten überschrieben. Ohne eingeschaltete Loop-Funktion ist keine Aufnahme bei vollem Speicher möglich.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Markieren Sie den Eintrag CAM MENU und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag LOOPING und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um durch die Looping-Optionen zu scrollen:
 - 2 MIN, 5 MIN oder 15 MIN.

DE

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers

EN

DK

GNU





HINWEIS!

Der Camcorder schaltet sich auch im Auto-Modus automatisch aus, wenn die im **AUTO POWER OFF** Menü eingestellte Zeit abgelaufen ist.



HINWEIS!

Wenn Sie die Kamera erneut manuell einschalten, müsen Sie auch die Videoaufnahme manuell starten.



HINWEIS!

Bei aktivierter Loop-Funktion beginnt die Aufnahme automatisch, nachdem bei ausgeschalteter Kamera die Stromzufuhr über den AC-Adapter gestartet wird. Die Kamera schaltet sich ein und die Aufnahme beginnt. Wird die Stromzufuhr unterbrochen, stoppt auch die Aufnahme und die Kamera schaltet sich aus.



HINWEIS!

Im Loop-Modus stehen Ihnen unter der Funktion **DELETE** zwei verschiedene Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung:

löscht ausschließlich die Videoaufnahmen, die im Loop-Modus aufgenommen wurden.

löscht alle Event-Recordings, welche beim Erkennen von Erschütterngen und starken Lenkbewegungen automatisch erstellt wurden.



HINWEIS!

Wenn Sie die Automatische Abschaltung (**AUTO-OFF**) aktiviert haben, schaltet sich die Loop-Aufnahme automatisch aus, wenn der Akku leer ist. Nach dem Wiedereinschalten der Kamera muss eine neue Aufnahme gestartet werden.

Sensor Flip

Um die Sensor Flip Option zu ändern, gehen Sie bitte vor wie unter "12.1.4. Sensor Flip" auf Seite 57 beschrieben.

G-Sensor (G-Trigger)

Ihre Kamera verfügt über einen eingebauten G-Sensor. Dieser Sensor registriert starke Bremsvorgänge und Erschütterungen und startet vollautomatisch eine Aufnahme.

Die so aufgenommenem Sequenzen werden gespeichert.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Markieren Sie den Eintrag CAM MENU und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag G TRIGGER und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um durch die Optionen zu scrollen: ON oder OFF.
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

DE

EN

DK

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



Empfindlichkeit des G Sensors einstellen (G Sensitivity)

Mit diesem Menü können Sie die Empfindlichkeit des G Sensors verändern.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Markieren Sie den Eintrag CAM MENU und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **G SENSITIVITY** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um durch die Optionen zu scrollen: HIGH, MID oder LOW (hoch, mittel oder niedrig). Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers



Mikrofon

Mit diesem Menü können Sie einstellen, ob während der Video-Aufnahme das Mikrofon eingeschaltet werden soll

- Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Markieren Sie den Eintrag **CAM MENU** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag MIC PHONE und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die Optionen zu scrollen: ON oder OFF.

DE

FN

DK

- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



Sport Modus aktivieren (Sport DV)

Um wieder in den normalen Sport Modus zu wechseln, gehen Sie bitte vor wie nachfolgend beschrieben:

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Markieren Sie den Eintrag CAM MENU und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag SPORT DV und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



Markieren Sie den Eintrag **OK** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.

12.2. System Menü 1

In diesem Menü könne Sie allgemeine Aufnahme- und Display-Einstellungen vornehmen.

12.2.1. Stabilisator (DIS)

Um den Bild-Stabilisator (Digital Imag Stabilizer - DIS) einzuschalten, gehen Sie bitte vor wie folgt:

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag SYS MENU1 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das DIS Untermenü zu gelangen.



- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um den Stabilisator ein- oder aus zu schalten (ON / OFF).
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

DE

EN

DK

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



12.2.2. Dynamischer Kontrast (WDR)

Um den Dynamischen Kontrast (Wide Dynamic Range - WDR) einzuschalten, gehen Sie bitte vor wie folgt:

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag SYS MENU1 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag WDR und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um die Funktion ein- oder aus zu schalten (ON/ OFF).
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



12.2.3. LED Indikator

Mit dieser Funktion können Sie die LED Indikatoren an oder aus schalten

- ▶ Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag SYS MENU1 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag LED INDICATOR und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.

DE

ΕN

DK



- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um die Funktion ein- oder aus zu schalten (ON/ OFF).
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



12.2.4. OSD Flip

Mit diesem Menü können Sie die Ausrichtung des OLED-Displays verändern.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag SYS MENU1 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag LED INDICATOR und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.





GNU

DE

ΕN

DK

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um die Funktion ein- oder aus zu schalten (ON / OFF).
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



12.2.5. Display-Helligkeit (Brightness)

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Display-Helligkeit einzustellen.

- ▶ Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag SYS MENU1 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag OSD BRIGHTNESS und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.





- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um die mögliche Option auszuwählen (100%, 60% oder 30%).
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



12.2.6. Töne (Beep)

Mit dieser Funktion können Sie die Töne der **EIN** / **AUS**-Taste und des Auslösers lauter, leiser oder aus stellen

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag SYS MENU1 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag BEEP VOLUME und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.





- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um die mögliche Option auszuwählen (100%, 60% oder OFF).
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

DE

EN

DK

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



12.2.7. Datumsstempel (Date Stamp)

Mit dieser Funktion können Sie den Aufnahmen einen Datumsstempel hinzufügen.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag SYS MENU1 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag DATE STAMP und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um die mögliche Option auszuwählen (ON oder OFF).
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



12.2.8. Automatische Abschaltung (Auto Power Off)

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU1** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Markieren Sie den Eintrag DATE STAMP und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.

DE

EN

DK



- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um die mögliche Option auszuwählen (60 MIN, 30 MIN, 10 MIN oder OFF).
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die EIN/AUS-Taste, bis der Eintrag EXIT erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



12.3. System Menü 2

In diesem Menü könne Sie Grund-Einstellungen wie Datum & Zeit oder die Frequenz an Ihrem Camcorder vornehmen.

12.3.1. Datum / Zeit (Date & Time)

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



DE ΕN

Markieren Sie den Eintrag SYS MENU2 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.

DK

GNU

Betätigen Sie den Auslöser, um in das DATE & **TIME** Untermenü zu gelangen.





- Drücken Sie denb Auslöser, um das gewünschte Jahr auszuwählen.
- Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um das eingestellte Jahr zu bestätigen. Die Markierung springt automatisch auf den einzustellenden Monat
- Stellen Sie nun nacheinander den Monat, den Tag, die aktuelle Stunde sowie Minute und Sekunde ein wie oben beschrieben
- Danach erscheint automatisch die Schaltfläche OK. Bestätigen Sie diese bitte Durch drücken der **EIN**/ AUS-Taste.
- Die Kamera springt dann zurück in das System Menii 2

12.3.2. Frequenz (Frequency)

Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, die Frequenz Ihres Camcorders zu ändern.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag SYS MENU2 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das FRE-QUENCY Untermenü zu gelangen.



- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, um die mögliche Option auszuwählen (50 HZ oder 60 HZ).
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

Die Kamera springt nach der Bestätigung zurück in das System Menü 2.

12.3.3. Formatieren (Format)

Mit dieser Funktion können Sie die Speicherkarte formatieren

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag SYS MENU2 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das FORMAT Untermenü zu gelangen.



- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um den Eintrag OK auszuwälen.
- Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

Die Kamera springt nach der Bestätigung zurück in das System Menü 2.

DE

EN

DK



ACHTUNG!

Stellen Sie vor dem Löschvorgang sicher, dass sich keine wichtigen Daten mehr auf der SD Karte befinden.

12.3.4. Auf Werkseinstellung zurücksetzen (Default)

Hier können Sie Ihren Camcorder auf Werkseinstellung zurücksetzen und damit alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen löschen.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste wiederholt, bis der Eintrag SET (Einstellungen) angezeigt wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



- Markieren Sie den Eintrag SYS MENU2 und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- Betätigen Sie den Auslöser, um in das **DEFAULT** Untermenü zu gelangen.



Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um den Eintrag OK auszuwälen.

 Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

Die Kamera springt nach der Bestätigung zurück in das System Menü 2.

12.3.5. Version

Hier wird Ihnen die aktuell verwendete Firmware-Version Ihres Camcorders angezeigt.

13. Verbindung mit einem externen Bildschirm

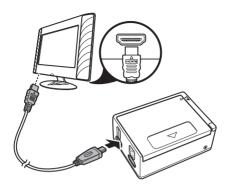
Gehen Sie wie folgt vor, um Videos oder Fotos auf einem externen Bildschirm anzuzeigen:

- Schließen Sie den Camcorder mit Hilfe eines HDMI Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) an Ihren Fernseher mit digitalem HDMI-Eingang an, um die im HD-Format aufgenommenen Bilder in hoher Auflösung zu betrachten.
- Wählen Sie den HDMI-Eingang an Ihrem TV-Gerät aus.

DE

EN

DK



Schalten Sie den Camcorder ein.

Auf dem Fernseher wird Ihnen nun ein Auswahlbildschirm angezeigt.



- Mit der EIN/AUS-Taste wählen Sie den gewünschten Ordner aus (Video, Photo, Event).
- Mit Druck auf den AUSLÖSER öffnen Sie den entsprechenden Ordner. Die mit der Kamera aufgenommenen Dateien werden angezeigt.



Wählen Sie mit der **EIN/AUS**-Taste eine Datei.

Mit Druck auf den AUSLÖSER wird die markierte Datei abgespielt.



Drücken und halten Sie den Auslöser, gelangen Sie wieder in das vorherige Menü zurück.

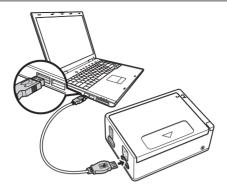
14. Verbindung mit einem PC

Gehen Sie wie folgt vor, um den Camcorder mit einem PC oder Notebook zu verbinden:

 Schließen Sie den Camcorder mit Hilfe des mitgelieferten microUSB-Kabels an Ihren PC an. DE

EN

DK



Schalten Sie den Camcorder ein, damit er von Ihrem System als Datenträger erkannt wird.



HINWEIS!

Im USB-Modus wechselt der Speicher in den "Read only"-Betrieb, d. h. die gespeicherten Daten können nur ausgelesen werden. Es ist im USB-Modus nicht möglich Daten auf dem Camcorder zu speichern.

14.1. Systemvoraussetzung

- Microsoft® Windows 8.1 /Windows 8/Windows® 7
- · 1 GB empf. freier Arbeitsspeicher
- · 1 GB empf. freier Festplattenspeicher
- USB-Anschluss
- CD-ROM Laufwerk

15. Reinigung

Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Geräts beschädigen können.

DE

EN

DK

GNU

16. Entsorgung



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Akkus

Akkus müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

17. Technische Daten

Bildsensor 5 Megapixel CMOS

Multifunktions-Modi HD Videokamera, Digitalka-

mera

Objektiv f 1:2.4 (F2.4 mm)

Display 17.2 mm / 0,68" OLED-Display

Speichermedium Kartenschacht für microSDHC

Karten bis zu 32 GB Class 6

Dateiformate Bild: JPEG; Film: AVI (H.264)

Auflösung: Video:

1080p (16:9): 30fps 960p (4:3): 30 fps 720p (16:9): 60, 30 fps WVGA (16:9): 60, 30 fps

VGA: 90 fps

Bilder:

2592 x 1944 (5M) 2048 x 1536 (3M)

1920 x 1080 (2M 16:9)

PC Anschluss Micro USB 2.0 High-Speed-

Anschluss

TV-Ausgang micro HDMI

Abmessungen ca. 55 x 40 x 21 mm (nur Ka-

mera, ohne das wasserdichte Gehäuse und ohne Berücksichtigung des Linsen-

vorsatzes)

ca. 55 x 40 x 35 mm (nur Kamera, ohne das wasserdichte Gehäuse mit Berücksichtigung des Linsenvorsatzes)

Gewicht ca. 68 g (inkl. Akku, ohne was-

serdichtes Gehäuse)

Temperaturen in Betrieb 0 - 40° C

während des Ladevorgangs 0

 -40° C

Lagerung -30° C - 65° C

relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)

in Betrieb 0 ~ 90 %

während des Ladevorgangs 0

~ 90 %

Lagerung 0 ~ 95 %

DE

FN

DK

USB-NETZTEIL

Modellnummer: KSAS0060500100VEU (EU)

KSAS0050500100VKU (UK)

Hersteller: Ktec, China

Eingangsspannung: $100 - 240 \text{ V} \sim 50/60 \text{ Hz } 0,18 \text{ A}$

Ausgangsspannung: 5,0 V === 1,0 A

AKKU

Modellnummer: FJ-SLB-10A

Hersteller: Fuji Electronics (Shenzen) Co.,

LTD.

Technische Daten: 3,7 V / 1130 mAh / 4,18 Wh

CE

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

18. Impressum

Copyright © 2015
Alle Rechte vorbehalten

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.



Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten

Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal www.medionservice.de zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

DE

EN

DK

| 92 von 274 | | | |
|------------|--|--|--|

Contents

| 1. | Abou | it these instructions | 95 |
|----|-------|-----------------------------------|---------|
| | 1.1. | Symbols and key words used in t | hese |
| | | instructions | 96 |
| | 1.2. | Proper use | 97 |
| 2. | Decla | aration of conformity | 98 |
| 3. | Safet | ty information | 99 |
| | 3.1. | General | 99 |
| | 3.2. | Notes on disconnecting from the | e power |
| | | supply | 100 |
| | 3.3. | Warnings | 101 |
| | 3.4. | Instructions for the battery | 103 |
| | 3.5. | Safety precautions | 106 |
| | 3.6. | Never carry out repairs yourself. | 110 |
| | 3.7. | Water resistance | 110 |
| 4. | Abou | ıt this device | 112 |
| | 4.1. | Package contents | 112 |
| 5. | Over | view of the device | 113 |
| | 5.1. | Front | 113 |
| | 5.2. | Rear | 114 |
| б. | First | use | 115 |
| | 6.1. | Inserting the battery | 115 |
| | 6.2. | Charging the battery | 116 |
| | 6.3. | Inserting and removing microSD |) |
| | | cards | 118 |
| | 6.4 | Switching the camcorder on and | off119 |

EN

DK

| 7. | First s | steps | 120 |
|-----------|---------|------------------------------|-----|
| | 7.1. | Switching on the camcorder | 120 |
| | 7.2. | Switching off the camcorder | 120 |
| | 7.3. | Functions of the buttons | 121 |
| | 7.4. | LED indicators | 122 |
| | 7.5. | Changing the operating mode | 123 |
| 8. | Using | the accessories | 123 |
| | 8.1. | Waterproof casing | 123 |
| | 8.2. | Fitting the accessories | 126 |
| 9. | OLED | display | 127 |
| | 9.1. | Selecting different modes | 129 |
| 10. | Captu | ıring videos and photos | 129 |
| | 10.1. | Recording videos | 129 |
| | 10.2. | Taking photos | 130 |
| 11. | Delet | e function | 131 |
| 12. | The m | nenus | 133 |
| | 12.1. | Photo/video settings | 138 |
| | 12.2. | System menu 1 | 156 |
| | 12.3. | System menu 2 | 165 |
| 13. | Conn | ecting to an external screen | 170 |
| 14. | Conn | ecting to a PC | 172 |
| | 14.1. | System requirements | 173 |
| 15. | Clean | ing | 173 |
| 16. | Dispo | sal | 174 |
| 17. | Techn | nical data | 175 |
| 18. | Legal | notice | 177 |

1. About these instructions



Ensure that you read these operating instructions carefully and follow all instructions given. The instructions will help you to operate the device reliably and help increase its service life. Always store these operating instructions near the device. Keep these operating instructions so that you can pass them on with the device if you sell it.

DE

ΕN

DK

1.1. Symbols and key words used in these instructions

DANGER!

Warning: immediate mortal danger!



WARNING!

Warning of possible risk of fatal injury and/or serious irreversible injuries!

CAUTION!

Danger of possible minor or moderate injuries!



ATTENTION!

Please follow the instructions to avoid property damage!



NOTICE!

Additional information on using the device!



NOTICE!

Please follow the guidelines in the operating instructions!

| | WARNING! Warning of risk of electric shock! | |
|---|---|--|
| • | Bullet point/information on operating steps and results | |
| • | Tasks to be performed | |

1.2. Proper use

The device is designed for recording videos and images in digital format.

 The device is intended for private use only and not for industrial/commercial use.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use:

- Do not modify the device without our consent and do not use any auxiliary equipment which we have not approved or supplied.
- Use only spare parts and accessories that we have supplied or approved.
- Heed all the information in these operating instructions, especially the safety information. Any other use is deemed improper and can cause personal injury or property damage.
- Do not use the device in areas where there is a risk of explosion. These areas include e.g. tank systems, fuel storage depots, or areas in which solvents are being used. It is also not permitted to use this de-

vice in areas where the air is contaminated with fine particles (e.g. flour dust or sawdust).

Do not expose the device to any extreme conditions. The following should be avoided:

High humidity or moisture Extremely high or low temperatures Direct sunlight Open flames

2. Declaration of conformity

Medion AG hereby declares that this product conforms to the following European requirements:

- EMC Directive 2004/108/EC
- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- Ecodesign Directive 2009/125/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU.

Full declarations of conformity are available at www. medion.com/conformity.

3. Safety information

3.1. General

This device is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or for those without experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have been instructed in its use.

Keep the device and its accessories out of the reach of children.



DANGER!

Keep the plastic packaging out of the reach of children as it can cause suffocation!

DE

ΕN

DK

3.2. Notes on disconnecting from the power supply

- To disconnect the power supply from your device, pull the mains adapter from the socket outlet. Always pull on the mains adapter/mains plug itself when removing it from the socket. To prevent damage, never pull on the cable.
- When not in use, pull the mains adapter from the socket outlet, or use a master-slave power strip to prevent power consumption when switched off.
- Any sockets used for charging the battery must be close to the device and easily accessible. Position the cables so that they cannot be stepped on or tripped over.
- Only operate the mains adapter on earthed socket outlets with 230 V ~ 50 Hz. If you are not sure about the power supply at the set-up location, please ask your power supplier.

 To prevent the mains adapter from overheating, do not cover it.

 Stop using the mains adapter if the housing or the supply lead to the device is damaged. Replace the mains adapter with one of the same type.

Use only the supplied AC adapter model:

KSAS0060500100VEU (for UK: KSAS0050500100VKU), otherwise damage may occur.

3.3. Warnings

In order to avoid injury, please heed the following warnings while using the product:

• Do not open or dismantle the device.

DE

ΕN

DK

- Dismantling the device could lead to a risk of high-voltage electric shock. Tests on internal components, modifications and repairs should be carried out by specialists only. Take the device to an authorised Service Centre for testing.
- If you are not going to use the camera for some time, remove the battery to prevent leakage.
- Do not expose the camera to either drips or spray, unless it is enclosed in the waterproof casing. Do not place any objects filled with liquids (e.g. vases) near to or on the device.
- Avoiding electric shock
- Never open the device housing except to insert the battery.
- In the event of a fault or malfunction, switch off the camcorder immediately.
- Liquids may impair the electrical safety of the device.

3.4. Instructions for the battery

Your camera may be operated with the battery supplied. Charge the battery with the supplied USB mains adapter only. Use only the supplied USB mains adapter Ktec KSAS0060500100VEU (for UK: KSAS0050500100VKU) and the battery supplied (FJ-SLB-10A) with the camera! Please heed the following general instructions on handling batteries:

 Keep children away from the rechargeable batteries. Seek medical attention immediately if a battery is swallowed. DE

ΕN

DK



WARNING!

There is a risk of explosion, if rechargeable batteries are replaced incorrectly.

Replace rechargeable batteries with the same or equivalent type only.

- Before inserting the battery, check that the contacts in the device and on the battery are clean and clean them if necessary.
- Insert only the battery supplied.
- Note the polarity (+/-) when inserting the battery.
- Store the battery in a cool, dry place.
 Direct intense heat can damage the battery. Therefore, keep the product away from strong heat sources.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If any of these areas come into contact with battery acid, rinse them immediately with plenty of clean water and consult a doctor as

soon as possible.

 Do not throw the battery into a fire, short-circuit it or dismantle it.

 Never expose the battery to excessive heat, such as from sunshine, fire or similar!

- If the device is not going to be used for some time, remove the battery.
- If the battery is leaking, remove it from the device immediately. Before inserting a new battery, clean the contacts.
 There is a risk of skin irritations from battery acid!
- Always remove a flat battery from the device.
- At low temperatures the capacity of the battery might drop significantly as the chemical reactions slow down.
 When recording in cold weather, keep a second battery pack in reserve in a warm place (e.g. trouser pocket).

DE

ΕN

DK

 Avoid any blows or jolts that may affect the battery and do not crush it or drop it.

3.5. Safety precautions

Take the following safety precautions in order to avoid damage to the camera and to keep it in perfect condition.

- Store in a dry place
 This camera is not watertight without the corresponding waterproof casing and will not function properly if it is immersed in water or if liquids penetrate to the inner workings.
- Keep away from damp, salt and dust Wipe off salt and dust with a light, damp cloth if you have been using the camera on the beach or at the seaside. Carefully dry the camera afterwards.
- Keep away from strong magnetic fields. Never place the camera too close to devices that have strong electromagnetic fields, e.g. electric mo-

tors. Strong electromagnetic fields may cause the camera to malfunction or interfere with data recording.

Avoid excessive heat
 Do not use or store the camera in sunlight or at high temperatures. This can cause the battery to leak or the case to deform.

- Avoid extreme fluctuations in temperature
 If you take the device from a cold environment into a warm one or vice versa, drops of water can form outside and inside the device which can cause malfunctions and can damage the device.
 Wait until the device has reached ambient temperature before switching it on. Using a carrying case or plastic case offers a certain amount of protection against fluctuations in temperature.
- Do not drop the device
 Jarring or vibrations resulting from a fall can cause malfunctions. Loop the

DF

ΕN

DK

- carrying strap around your wrist when you carry the camera.
- Do not remove the battery when data are being processed
 When image data are being recorded to memory cards or deleted, switching off the power supply can result in data loss or cause damage to the internal circuit or the memory.
- Treat the lens and all moving parts carefully
 Do not touch the lens or the lens barrel. Take care when handling the memory card and the battery. These parts are not designed for high levels of stress
- Batteries
 At low temperatures, there can be a sharp drop in battery capacity. If you take photographs in cold temperatures, keep a warm replacement battery in reserve.

If the contacts on the battery are dirty,

clean them with a dry, clean cloth or use an eraser to remove residues.

Memory cards
 Switch the power supply off before
 you insert or remove the memory card.
 Otherwise the memory card may be come unstable. Memory cards may
 heat up during use. Always take care
 when removing the memory cards
 from the camera.



NOTICE!

Memory cards are consumable items and need to be replaced after long periods of use.

After a long period of use, the photographs/recordings may become corrupted. Therefore, regularly check the performance of the card and replace it when necessary.

DE

ΕN

DK

3.6. Never carry out repairs yourself



WARNING!

Never try to open or repair the device yourself. There is a risk of electric shock!

 To prevent hazards, please contact the Medion Service Centre or an approved repair centre if the device develops a fault.

3.7. Water resistance

- The supplied wrist strap remote control and the housing (in combination with the waterproof rear housing) are waterproof down to a depth of 60 meters.
- Do not use the camera (in the waterproof housing) or the wrist strap remote control for more than 30 minutes under water.

3.7.1. Important information to note before diving:

 Check the waterproof casing. Remove any dirt, sand or other particles with a dry cloth.

- Ensure that the waterproof casing is not scratched or cracked.
- Ensure that there are no cracks on the rear section of the waterproof casing.
- Check that the casing is firmly closed.
- Do not throw the camera into the water or jump into the water while holding the camera as the force of such movements may cause water to penetrate inside the camera.

DE

ΕN

DK

4. About this device

4.1. Package contents

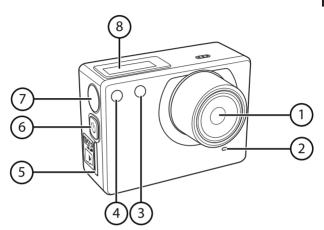
Please check your purchase to ensure that all the items are included and contact us within 14 days of purchase if any parts are missing.

The following items are supplied with your product:

- · Action Camcorder
- Li-ion rechargeable battery
- · Waterproof casing
- Helmet mount with adhesive pad
- · Mount for flat surfaces with adhesive pad
- T-shaped adapter with joint
- USB cable
- Safety strap
- USB mains adapter
- Bike handlebar mounting
- 2 x 3M sticker
- Operating instructions and warranty documents

5. Overview of the device

5.1. Front



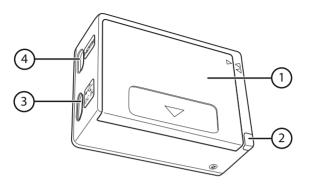
- 1) Camera lens
- 2) Microphone
- 3) Power/Status LED1/battery LED
- 4) Power/Status LED2
- 5) microSD memory card slot
- 6) **ON/OFF** button/**MODE** button
- 7) SHUTTER RELEASE BUTTON
- 8) OLED display

DE

ΕN

DK

5.2. Rear



- 1) Battery compartment cover
- 2) Power/Status LED3
- 3) microUSB port
- 4) Mini HDMI output

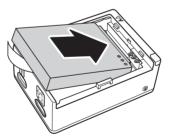
6. First use

6.1. Inserting the battery

The supplied li-ion battery is required for operating the camera.



▶ Slide the battery compartment cover in the direction of the arrow and open the cover.



 Insert the battery in accordance with the illustration.

Carefully push the battery into the camera until it clicks audibly into place.

DE

ΕN

DK



 Replace the battery compartment cover and push it carefully in the direction of the arrow until it clicks audibly into place.

6.2. Charging the battery



NOTICE!

The battery is not charged when you purchase the product. You need to charge the battery before you can use the camera.

There are two ways of charging the battery: you can either charge the battery via the USB port of your PC or another device with a USB port, or by using the supplied USB mains charger.

Use the USB cable to connect the camera to the USB port on your PC or another device with a USB port.

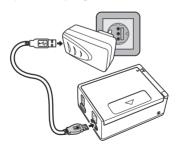
DE

ΕN

DK



- In order to charge the battery via the mains adapter, connect the USB cable to the camera.
- Connect the other end of the cable to the USB mains adapter and plug it into the mains socket.



6.3. Inserting and removing microSD cards

6.3.1. Inserting the card

- ▶ Switch the camera off (if it is on).
- Insert the memory card into the card slot as illustrated.





NOTICE!

Memory cards are consumable items and need to be replaced after long periods of use.

After a long period of use, the photographs/recordings may become corrupted. Therefore, regularly check the performance of the card and replace it when necessary.

To remove the card, press it down briefly to release it. The card will then protrude slightly and can be removed.

DE

ΕN

DK

GNU

6.4. Switching the camcorder on and off

In order to turn the camcorder on or off, press the ON/OFF button until you hear the start signal and the display comes on/goes off.

Take care to turn off the device after use to avoid using wasting power.

7. First steps

7.1. Switching on the camcorder

Press the **ON/OFF** button to turn on the camcorder.

The display and the camera switch on after about 3 seconds and the camera is in capture mode.



NOTICE!

If the camcorder does not switch on, check whether the battery has been inserted properly and whether or not it is charged.

7.2. Switching off the camcorder

 Press and hold the ON/OFF button to switch the camcorder off.

7.3. Functions of the buttons

| Button | Function | |
|-----------------------------------|---|--|
| ON/OFF but- ton/MODE button | Switch on: Press button briefly. The display and camera switch on after about 3 seconds. Switch off: Press button for about 3 seconds. Press to switch between different modes: video, photo, delete, settings. In the Settings menu: press to scroll between the different menu options. | |
| SHUTTER RELEASE BUTTON | In video mode: Press to start or stop the video recording. In photo mode: Press to take a photo. In the Settings menu: Press to select one of the options. | |

DE

ΕN

DK

7.4. LED indicators

The camcorder has three different LED indicators. These LEDs are designed to display the status of the camcorder to the user from every viewing angle – no matter how the camcorder is mounted.

| LED | Colour | Description |
|--------------|----------------|--------------------------|
| | Green | Camcorder is switched on |
| | Flash red once | Taking pictures |
| | Flashes red | Video recording |
| | riasties teu | in progress |
| Power/Status | | Self-timer is ac- |
| LED | | tive. The LED |
| | | flashes 1x per sec- |
| | Flashes red | ond. Before the |
| | | picture is taken, |
| | | the status LED |
| | | flashes 4x fast. |
| Dottom / LED | Red | Battery is being |
| | neu | charged |
| Battery LED | Off | Battery is fully |
| | OII | charged |

7.5. Changing the operating mode

After start-up, the camcorder is in video recording mode.

You can start recording videos or taking photos immediately.

Press the **ON/OFF** button to switch between video and photo modes.

8. Using the accessories

Your camera is supplied with a comprehensive set of accessories making it an ideal companion during all of your sporting activities.

8.1. Waterproof casing

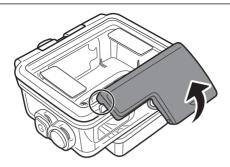
The waterproof casing enables you to take underwater photos or videos. In addition, you also have the option of using the camera for all types of water sports with the aid of this casing and the supplied mounts and adapters.

8.1.1. Using the waterproof casing

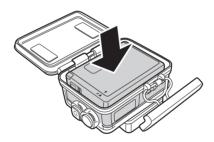
Open the waterproof housing by flicking up the clamping lever in the direction of the arrow as shown in the illustration. DE

ΕN

DK



Place the camera into the casing and close the cover.



Lock the casing in place by hooking one part of the clamping lever onto the cover and then pulling the other part downwards until it clicks into place.



DE

ΕN

DK

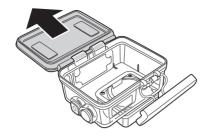
GNU

Depending on the desired usage, select a suitable mount and slide the camera adapter into the slot on the mount until it clicks audibly into place.

8.1.2. Switching the rear casing panel

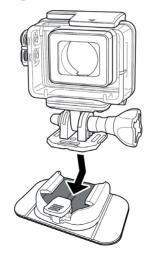
In order to switch the waterproof rear casing panel for the open rear casing panel for recording sound, please proceed as follows:

- ▶ Open the casing as described under "8.1.1. Using the waterproof casing" on page 123.
- Pull the rear casing panel straight backwards as shown in the illustration.



Fix the open rear casing panel in place.

8.2. Fitting the accessories



Push the adapter on the camera body into the desired mount (helmet mount, mount for level surfaces or bicycle handlebar, etc.) as shown in the illustration until it clicks audibly into place.

DE

ΕN

DK

GNU

9. OLED display

When your camcorder is switched on, the OLED display will show the following information:



| | Current mode | Displays the current mode set on the camcorder. |
|----|------------------|---|
| 1) | Video mode | Use this mode to record videos. This symbol also indicates the currently selected video resolution. |
| | 5M Photo mode | Use this mode to take photos. This symbol also indicates the currently selected photo resolution. |

| | Delete | Use this setting to delete all of the files saved on the memory card. |
|----|----------------------------|---|
| | *** Settings | Use this mode to adapt the presets on your camcorder to your preferences. |
| 2) | Number of photos or videos | Shows the number of photos or videos that are currently saved on the memory card. |
| 3) | | Shows the current battery charge level. |

9.1. Selecting different modes

With the camera switched on, press the MODE button repeatedly to switch between the different modes: DE

ΕN

DK

GNU

10. Capturing videos and photos



NOTICE!

Before recording a video or taking a photo, ensure that you have inserted a microSD card (class 6 or higher) in your camcorder.

10.1. Recording videos

Proceed as follows in order to record films:

Switch on the camcorder by pressing and holding down the ON/OFF button. After about 3 seconds, the camcorder and display switch on.



- ▶ Select the desired subject.
- Press the shutter release button.

The elapsed time (hours:minutes:seconds) is shown on the OLED display during recording.

Press the shutter release button again to stop recording.

The video is automatically stored on the memory card.



NOTICE!

If the recordings are to be made in Auto mode, please set this before use. See "12.1.5. Auto mode (car DV)" on page 146 for more information.

10.2. Taking photos

In order to take photos, please proceed as follows:

- Switch on the camcorder by pressing the ON/OFF button.
- Press the **ON/OFF** button again to switch to photo mode.



- Select the desired subject.
- Press the shutter release button.

10.2.1. Burst (continuous shooting)

In burst mode, the camcorder will take a series of 3, 5 or 10 photos with just one press of the shutter release button.

For further information on burst photography, please see "Burst" on page 142.

10.2.2. Self-timer

In this mode, a photo is taken a few seconds after pressing the shutter release button.

For further information on the self-timer, please see "Self-timer" on page 144.

11. Delete function

This function enables you to delete single or multiple files.

Press the ON/OFF button repeatedly to scroll to delete mode DEL.

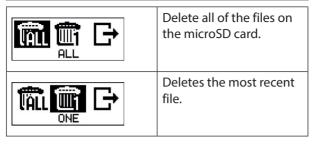


- Press the shutter release to open this menu.
- Select the desired function by pressing the ON/ OFF button and pressing the shutter release.

DE

ΕN

DK



- Press the ON/OFF button again to select OK to confirm the deletion.
- Confirm by pressing the shutter release button.
- To exit this menu, press the ON/OFF button repeatedly until the EXIT icon is highlighted.



Confirm by pressing the shutter release button.



CAUTION!

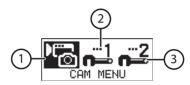
Make sure that there is no important data left on the SD card before starting the deletion process.

12. The menus

In order to change the settings on the camcorder, please press the ON/OFF button repeatedly to scroll to the SET menu option.

Confirm your selection of this menu option by pressing the shutter release button.

The various setting options can be found in this table:



| | Sport mode | |
|----|--------------------|--|
| 1) | MODE Video Mode | Use this mode to set the video resolution. |
| | MODE Photo Mode | Use this mode to set the photo resolution. |

DE

ΕN

DK

| | Sensor Flip | Use this mode to set the sensor flip to AUTO , on (ON) or off (OFF). For more information about this function, see "12.1.4. Sensor Flip" on page 145. |
|----|--------------------------|--|
| | CAR Car DV | Use this mode to activate the auto mode. |
| 1) | Auto mode | |
| , | MODE Video Mode | Use this mode to set the video resolution in car mode. |
| | Looping | The oldest video recorded in loop mode will be replaced by the newly recorded video when the memory capacity has been exhausted. Switch loop mode ON or OFF . |
| 1) | C FLIP Sensor Flip | Use this mode to set the sensor flip to AUTO , on (ON) or off (OFF). For more information about this function, see "12.1.4. Sensor Flip" on page 145. |

| | G G Trigger | Switches the G sensor on or off. This sensor registers heavy braking and vibrations. |
|----|-----------------------|--|
| | G Sensitivity | Sets the sensitivity of the G sensor. |
| 2) | Microphone | Switches the microphone on and off. |
| | SYSTEM menu 1 | |
| | "DIS ,, dis | Switches the image stabiliser (Digital Image Stabiliser) on or off. |
| | WDR | Switches the dynamic contrast (Wide Dynamic Range) on or off. |

DE

EN

DK

| | LED E | Switches the LEDs on or off |
|----|------------------------|--|
| 2) | <u>OŜĎ</u> OSD Flip | Changes the orientation of the OLED display. |
| | OSD Brightness | Changes the display brightness. |
| | Beep | Changes the volume of the signal tones. |
| | JUN ☐ Date Stamp | Switches the date stamp on or off. |
| | Auto-Off | Here you can select the length of time before the camcorder switches itself off when not in use. |
| | Exit | Closes the current menu and takes you back to the previous screen. |

| | SYSTEM menu 2 | | |
|----|------------------------|---|--|
| 3) | Date & Time | Change the date/time. Format: YYMMDD, HHMMSS | |
| | HZ Frequency | Here you can set the mains frequency (reduces flicker when filming in artificial lighting). | |
| | Format | Format memory card. | |
| | C ■ Default | Reset the camcorder to the factory settings. | |
| | (i) Version | Shows the firmware version. | |
| 3) | Exit | Closes the current menu and takes you back to the previous screen. | |

137 of 274

DE

EN

DK

12.1. Photo/video settings

12.1.1. Video menu

In order to change the video resolution, please proceed as follows:

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Press the shutter release button again to enter the VIDEO submenu.
- Open the NORMAL menu.





Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the resolution options.

| 1080P | 16:9 full HD video, 1080P (1920x1080, 30 fps) |
|--------------|--|
| \$30 | 4:3 widest HD Video, |
| 960P | 960P (1280x960, 30 fps) |
| 00 | 16:9 HD video, |
| 720P | 720P (1280x720, 60 fps) |
| ∑ 30 | 16:9, |
| 720P | 720P (1280x720, 30 fps) |
| C60 | 16:9, |
| WVGA | WVGA (848x480, 60 fps) |
| U30 | 16:9, |
| WUGA | WVGA (848x480, 30 fps) |
| VC 90 | 4:3, |
| VGA | VGA (90 fps) |

- Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



ΕN

DK

12.1.2. Slow motion

In this menu, you can set whether you want to record videos in slow motion.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Press the shutter release button again to enter the VIDEO submenu.
- ▶ Open the **SLOW** menu.





- Press the ON/OFF button repeatedly to scroll through the available options: 1/2x, 1/3x and 1/4x.
- Press the shutter release button to select an option.
- ➤ To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.





DE

EN

DK

GNU

12.1.3. Photo mode

In this menu you can set the photo resolution as well as the modes time-lapse, burst and the self-timer.

Photo resolution

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Press the ON/OFF button and then the shutter release to call up the PHOTO submenu.
- Open the NORMAL menu.





- Press the ON/OFF button repeatedly to scroll through the resolution options: 16M, 5M, 3M and 2M.
- Press the shutter release button to select an option
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.





NOTICE!

Please note that the field of view (FOV) differs at different resolutions

| Setting | Resolution | Field of view |
|---------|-----------------------|---------------|
| 5M | 2592 x 1944 (5M) | 140.5° |
| 3M | 2048 x 1536 (3M) | 140.5° |
| 2M | 1920 x 1080 (2M 16:9) | 133.8° |

Burst

In burst mode, the camcorder will take a series of 3, 5 or 10 photos with just one press of the shutter release button.

Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed. Press the shutter release button to enter the settings menu.



DE

EN

DK

- Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Press the **ON/OFF** button and then the shutter release to call up the **PHOTO** submenu.
- Open the BURST menu.





- Press the ON/OFF button repeatedly to scroll through the available options: 3, 5 and 10.
- Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



Self-timer

In this mode, a photo is taken a few seconds after pressing the shutter release button.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- Highlight the CAM option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Press the ON/OFF button and then the shutter release to call up the PHOTO submenu.
- ▶ Open the **SELFTIMER** menu.



- Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options:
 - **2 SEC, 5 SEC** or **10 SEC**.
- Press the shutter release button to select an option.
- ➤ To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.





DE

ΕN

DK

GNU

12.1.4. Sensor Flip

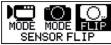
Activating this menu option enables you to record videos or shoot photos upside down. This function is useful when you mount the camcorder hanging upside down, because then the recorded files will be replayed with the correct orientation on a television or computer (menu option **ON**).

Here you can also set the orientation of the acquired image to change automatically (menu option **AUTO**) or that pictures should only be captured in the standard orientation (menu option **OFF**).

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Press the ON/OFF button twice and then the shutter release to call up the FLIP submenu.





Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options:

AUTO, ON or OFF.

- Press the shutter release button to select an option
- To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



12.1.5. Auto mode (car DV)

Activate this mode if you want to use the camcorder while driving (dash cam function).

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.

Press the ON/OFF button three times and then the shutter release to call up the CAR DV submenu.

- ▶ To activate Auto mode, select **OK** and confirm by pressing the shutter release.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.





NOTICE!

In Auto mode there are a lot of extra settings available, for instance, time lapse or "Looping" function. In addition, the camera starts an automatic recording when power is supplied via the USB socket. When the power supply via USB is switched off, the camera turns off automatically after a few seconds. You can find more detailed information in the following sections.

DE

ΕN

DK

Video resolution

To change the resolution of the videos taken in Auto mode, proceed as described in "12.1. Photo/video settings" on page 138.

Time-lapse

The time-lapse function is only available in car mode. In time-lapse mode, photos will be taken at preset time intervals (3/5/10/30/60 seconds). Shooting will only stop once the shutter release button has been pressed again.

These consecutive pictures are automatically combined and saved as a video. The recorded video is then played back faster than standard videos.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Press the ON/OFF button and then the shutter release to call up the PHOTO submenu.
- Open the LAPSE menu.





Press the ON/OFF button repeatedly to scroll through the available options: 3 SEC, 5 SEC, 10 SEC, 30 SEC, AND 60 SEC.

- Press the shutter release button to select an option.
- To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



Looping

The loop function enables you to record videos on a constant loop. The length of the individual sequences is set via the menu. When your storage medium is full, the oldest video files with be overwritten with the newest ones. If the loop function has not been switched on, it is not possible to record any videos when the memory is full.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.

DE

ΕN

DK

- ▶ Highlight the **CAM MENU** and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **LOOPING** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options:
 - **2 MIN**, **5 MIN** or **15 MIN**.
- Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.





NOTICE!

In Auto mode, the camcorder switches off automatically as soon as the time set in the **AUTO POWER OFF** menu has elapsed.



NOTICE!

When you switch the camera back on manually, you must also manually restart the video recording.



DF



If the loop function has been switched on, recording will begin automatically when a power supply is connected to a switched off camera via the AC adapter. The camera will switch itself on and the recording will begin. If the power supply is interrupted, the recording will stop and the camera will switch itself off.



NOTICE!

In loop mode, there are two different selection options available in the **DELETE** function:

only deletes the video recordings that have been made in loop mode.

deletes all event recordings that have been created automatically following impacts or heavy steering motions.

DK



NOTICE!

If you have activated the automatic switchoff function (**AUTO-OFF**), the loop recordings will automatically switch off when the battery is empty. When the camera is switched on again, you will need to restart recording.

Sensor flip

To edit the Sensor Flip option, please proceed as described in "12.1.4. Sensor Flip" on page 145.

G sensor (G trigger)

Your camera has an integrated G sensor. This sensor registers heavy braking and impacts, and starts a recording fully automatically.

The sequences captured in this way are stored.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.
- ▶ Highlight the **CAM MENU** and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **G TRIGGER** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- Press the ON/OFF button repeatedly to scroll through the available options: ON or OFF.
- Press the shutter release button to select an option.
- To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



Setting the sensitivity of the G sensor (G sensitivity)

In this menu, you can change the sensitivity of the G sensor.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.
- ▶ Highlight the **CAM MENU** and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Highlight the G SENSITIVITY option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



DE

ΕN

DK

- Press the ON/OFF repeatedly to scroll through the options: HIGH, MID or LOW.
- Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



Microphone

With this menu you can set whether or not the microphone should be switched on during the video recording.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.
- ▶ Highlight the **CAM MENU** and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Highlight the MIC PHONE option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- Press the ON/OFF button repeatedly to scroll through the available options: ON or OFF.
- Press the shutter release button to select an option.
- To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



Enable Sport mode (sport DV)

To return to the normal Sport mode, proceed as described below:

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.
- Highlight the CAM MENU and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Highlight the SPORT DV option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



DE

ΕN

DK

▶ Highlight the **OK** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.

12.2. System menu 1

In this menu you can make general recording and display settings.

12.2.1. Stabiliser (DIS)

To switch on the image stabiliser (Digital Image Stabiliser – DIS), proceed as follows:

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- Highlight the SYS MENU1 option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Press the shutter release button to enter the DIS submenu.



Press the ON/OFF button repeatedly to switch the stabiliser on or off (ON/OFF).

- Press the shutter release button to select an option.
- To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



DE

EN

DK

GNU

12.2.2. Dynamic contrast (WDR)

To switch on the dynamic contrast (Wide Dynamic Range – WDR), proceed as follows:

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- Highlight the SYS MENU1 option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Highlight the WDR option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- Press the ON/OFF button repeatedly to switch the function on or off (ON/OFF).
- Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



12.2.3. LED indicator

Use this function to switch the LED indicators on or off.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



Highlight the SYS MENU1 option and confirm your selection by pressing the shutter release button. Highlight the **LED INDICATOR** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



GNU

- Press the **ON/OFF** button repeatedly to switch the function on or off (ON/OFF).
- Press the shutter release button to select an option.
- To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



12.2.4. OSD Flip

In this menu, you can change the orientation of the OLED display.

- Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.

DE

ΕN

DK



- Highlight the SYS MENU1 option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Highlight the LED INDICATOR option and confirm your selection by pressing the shutter release button.





- Press the ON/OFF button repeatedly to switch the function on or off (ON/OFF).
- Press the shutter release button to select an option.
- ➤ To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



12.2.5. Display brightness

This function enables you to adjust the display brightness.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- Highlight the SYS MENU1 option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Highlight the OSD BRIGHTNESS option and confirm your selection by pressing the shutter release button.





- Press the ON/OFF button repeatedly to select the required option (100%, 60% or 30%).
- Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.

DE

ΕN

DK



12.2.6. Sound (Beep)

This function can be used to set the sound (beep) for the **ON/OFF** button and the shutter release button louder or quieter, or to turn it off completely.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- Highlight the SYS MENU1 option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Highlight the BEEP VOLUME option and confirm your selection by pressing the shutter release button.





Press the ON/OFF button repeatedly to select the required option (100%, 60% or OFF).

- Press the shutter release button to select an option.
- To exit the menu, press the ON/OFF button again until the EXIT option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



DE

ΕN

DK

GNU

12.2.7. Date stamp

You can use this function to add a date stamp to the images.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- Highlight the SYS MENU1 option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **DATE STAMP** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- Press the ON/OFF button repeatedly to select the required option (ON or OFF).
- Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



12.2.8. Automatic switch-off (Auto Power Off)

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



Highlight the SYS MENU1 option and confirm your selection by pressing the shutter release button. Highlight the **DATE STAMP** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



DE



DK

GNU

- Press the ON/OFF button repeatedly to select the required option (60 MIN, 30 MIN, 10 MIN or OFF).
- Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



12.3. System menu 2

In this menu you can make basic settings such as date and time or frequency on your camcorder.

12.3.1. Date and time

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.



- Highlight the SYS MENU2 option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Press the shutter release button to enter the DATE & TIME submenu.



- Press the shutter release button to select the desired year.
- Press the **ON/OFF** button to confirm the set year. The highlight jumps automatically to the month.
- Now set the month, the day, the current hour and also the minutes and seconds (in this order) as described above.
- Following this, the OK button will appear automatically. Confirm this by pressing the ON/OFF button.
- ▶ The camera then jumps back into System Menu 2.

12.3.2. Frequency

This function allows you to change the frequency of your camcorder.

Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed. Press the shutter release button to enter the settings menu.



 Highlight the SYS MENU2 option and confirm your selection by pressing the shutter release button.

 Press the shutter release button to enter the FRE-QUENCY submenu.



- Press the ON/OFF button repeatedly to select the required option (50 HZ or 60 HZ).
- Press the shutter release button to select an option.

After confirmation, the camera jumps back to System Menu 2.

12.3.3. Format

You can use this function to format the memory card.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.

DE

EN

DK



- Highlight the SYS MENU2 option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- Press the shutter release button to enter the FOR-MAT submenu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button to select the **OK** option.
- Press the shutter release button to select an option

After confirmation, the camera jumps back to System Menu 2.



CAUTION!

Make sure that there is no important data left on the SD card before starting the deletion process.

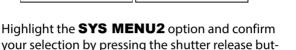
12.3.4. Reset to factory defaults

This function enables you to reset the camcorder to the factory settings and thus delete all of the settings you have subsequently made.

- Press the ON/OFF button repeatedly until the SET (settings) option is displayed.
- Press the shutter release button to enter the settings menu.







 Press the shutter release button to enter the DE-FAULT submenu



- ▶ Press the **ON/OFF** button to select the **OK** option.
- Press the shutter release button to select an option.

After confirmation, the camera jumps back to System Menu 2

12.3.5. Version

ton.

This shows the current version of the firmware of your camcorder.

DE

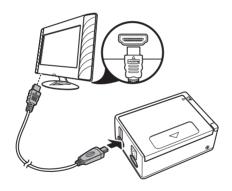
EN

DK

13. Connecting to an external screen

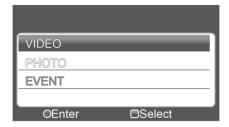
To display videos or photos on an external screen, proceed as follows:

- ▶ Connect the camcorder to a television that has a digital HDMI input using an HDMI cable (not supplied) in order to view the HD images you recorded with the camera in high resolution.
- ▶ Select the HDMI input on your TV.



Switch the camcorder on.

A selection screen appears on the TV.

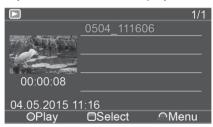


DE

ΕN

DK

- Use the **ON/OFF** button to select the required directory (Video, Photo, Event).
- Pressing the SHUTTER RELEASE will open the corresponding directory. The recordings/photos taken by the camera will be displayed.



- ▶ Select a file using the **ON/OFF** button. This is now highlighted.
- When you press the SHUTTER RELEASE the highlighted file will be played.

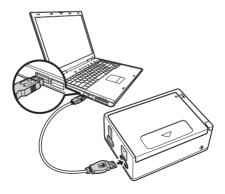


Press and hold the shutter release to return to the previous menu.

14. Connecting to a PC

Proceed as follows to connect the camcorder to a PC or notebook:

Connect the camcorder to your PC with the aid of the supplied microUSB cable.



Switch on the camcorder so that the system can automatically detect the type of connected storage device.



NOTICE!

In USB mode, the memory will switch to "Read only" operation – meaning that the saved data can only be read. It is not possible to save data onto the camcorder in USB mode.

14.1. System requirements

- Microsoft® Windows 8.1 /Windows 8/Windows® 7
- 1 GB free RAM recommended
- 1 GB free hard disk space recommended
- USB port
- CD-ROM drive

14.1.1. Control via a smartphone/tablet

- Smartphone/tablet with Wi-Fi 802.11 g
- Android[™] platform 4.1 or higher
- iOS 7.0 or higher
- Installation of the freely available app

15. Cleaning

Only use a dry, soft cloth to clean the device. Do not use chemical solutions and cleaning products because these may damage the surface and/or the inscriptions on the product.

DE

ΕN

DK

16. Disposal



Packaging

The product has been packaged to protect it from damage in transit. The packaging is made of materials that can be recycled in an environmentally friendly manner.



Appliance

Old devices should not be disposed of with the normal household rubbish. In accordance with Directive 2012/19/EU, the device must be properly disposed of at the end of its service life.

This involves separating the materials in the device for the purpose of recycling and avoiding any impact on the environment. Take old devices to a collection point for electrical scrap or a recycling centre. Contact your local waste disposal company or your local authority for more information on this subject.



Batteries

Batteries must be properly disposed of. Retailers who stock batteries and local authority collection points have appropriate disposal containers for this purpose. You can contact your local waste disposal company or municipal authorities for further information.

17. Technical data

Image sensor 5 megapixel CMOS

Multifunction modes HD video camera, digital cam-

era

Lens f 1:2.4 (F2.4 mm)

Display 17.2 mm / 0.68" OLED display

Storage medium Card slot for microSDHC cards

of up to 32 GB, Class 6

File formats Image: JPEG; film: AVI (H.264)

Resolution: Video:

1080p (16:9): 30fps 960p (4:3): 30 fps 720p (16:9): 60, 30 f

720p (16:9): 60, 30 fps WVGA (16:9): 60, 30 fps

VGA: 90 fps Photos:

2592 x 1944 (5M) 2048 x 1536 (3M) 1920 x 1080 (2M 16:9)

PC connection Micro USB 2.0 High-Speed

connection

TV output micro HDMI

Dimensions approx. 55 x 40 x 21 mm

(camera only, without the waterproof casing, without taking into account the protrud-

ing lens)

DE

EN

DK

Dimensions approx. 55 x 40 x 35 mm

(camera only, without the waterproof casing, taking into account the protruding lens)

Weight approx. 68 g (incl. battery,

without the waterproof cas-

ing)

Temperatures in operation 0–40°C

While charging 0–40°C Storage -30°C–65°C

Relative humidity (non-condensing) in opera-

tion 0 ~ 90%

While charging 0 ~ 90%

Storage 0 ~ 95%

USB MAINS ADAPTER

Model number: KSAS0060500100VEU (EU)

KSAS0050500100VKU (UK)

Manufacturer: Ktec, China

Input voltage: 100–240 V ~ 50/60 Hz 0.18 A

Output voltage: 5.0 V === 1.0 A

BATTERY

Model number: FJ-SLB-10A

Manufacturer: Fuji Electronics (Shenzen) Co.,

LTD.

Technical data: 3.7 V/1130 mAh/4.18 Wh



Subject to technical and optical changes as well as printing errors.

18. Legal notice

Copyright © 2015 All rights reserved.

This operating manual is protected by copyright.

Mechanical, electronic and any other form of reproduction is prohibited without the written permission of the manufacturer

Copyright is owned by the company:



The operating manual can be reordered via the service hotline and is available for download via the service portal at www.medion.com/gb/service/start/.

You can also scan the QR code above and download the operating manual onto your mobile device via the service portal.



DE

ΕN

DK

| _ | | | |
|---|----|----|-----|
| 1 | 78 | of | 274 |

Indholdsfortegnelse

| 1. | Om c | Om denne brugsanvisning 181 | | | | |
|----|-------------------------|-------------------------------------|--------|--|--|--|
| | 1.1. | Symboler og advarsler, der anve | ndes i | | | |
| | | denne brugsanvisning | 182 | | | |
| | 1.2. | Korrekt anvendelse | 183 | | | |
| 2. | Over | Overensstemmels- | | | | |
| | eserk | dæring | 184 | | | |
| 3. | Sikke | Sikkerhedsanvisninger 1 | | | | |
| | 3.1. | Generelt | 185 | | | |
| | 3.2. | Anvisning for afbrydelse af | | | | |
| | | strømmen | 186 | | | |
| | 3.3. | Advarsler | 187 | | | |
| | 3.4. | Anvisninger for batterierne | 189 | | | |
| | 3.5. | Sikkerhedsforanstaltninger | 192 | | | |
| | 3.6. | Reparer aldrig selv | 196 | | | |
| | 3.7. | Vandtæthed | 196 | | | |
| 4. | Via enheden 19 | | | | | |
| | 4.1. | Pakkens indhold | 198 | | | |
| 5. | Oversigt over enheden19 | | | | | |
| | 5.1. | Forside | 199 | | | |
| | 5.2. | Bagside | 200 | | | |
| б. | Ibrugtagning2 | | | | | |
| | 6.1. | Indsætning af batteriet | 201 | | | |
| | 6.2. | Opladning af batteriet | 202 | | | |
| | 6.3. | Indsætning og udtagning af microSD- | | | | |
| | | kort | 204 | | | |
| | 6.4. | Tænd og sluk videokameraet | 205 | | | |

ΕN



| 7. | De fø | rste trin | 205 |
|-----|-----------------------|--------------------------------|-------|
| | 7.1. | Tænd videokameraet | 205 |
| | 7.2. | Sluk videokameraet | 205 |
| | 7.3. | Knappernes funktioner | 206 |
| | 7.4. | LED-indikatorer | 207 |
| | 7.5. | Skift mellem funktionstilstand | e 208 |
| 8. | Anve | 208 | |
| | 8.1. | Vandtæt hus | 208 |
| | 8.2. | Montering af tilbehøret | 211 |
| 9. | OLED-displayet | | 212 |
| | 9.1. | Valg af forskellige tilstande | 213 |
| 10. | Opta | 213 | |
| | 10.1. | Optagelse af videoer | 214 |
| | 10.2. | Optagelse af fotos | 215 |
| 11. | Slette | Slettefunktion | |
| 12. | Menuerne | | 218 |
| | 12.1. | Foto-/videoindstillinger | 223 |
| | 12.2. | System Menu 1 | 240 |
| | 12.3. | System Menu 2 | 248 |
| 13. | Tilslu | tning til en ekstern skærm | 252 |
| 14. | Tilslutning til en pc | | 255 |
| | 14.1. | Systemkrav | 256 |
| 15. | Reng | øring | 256 |
| 16. | Borts | kaffelse | 257 |
| 17. | Tekni | ske data | 258 |
| 18. | Kolof | on | 261 |

1. Om denne brugsanvisning



Det er vigtigt, at du læser denne brugsanvisning omhyggeligt og følger alle anvisningerne. På den måde opnår du en pålidelig drift og en lang forventet levetid for din enhed. Opbevar altid denne brugsanvisning i nærheden af din enhed, så du har nem adgang til den. Opbevar brugsanvisningen og emballagen på et sikkert sted, så du ved en overdragelse af enheden kan videregive dem til den nye ejer.

DE

EN



1.1. Symboler og advarsler, der anvendes i denne brugsanvisning

FARE!

Advarsel om umiddelbar livsfare!

ADVARSEL!



Advarsel om mulig livsfare og/ eller alvorlige, uoprettelige kvæstelser!

FORSIGTIG!

Advarsel om fare for middelsvære eller mindre personskader!



VIGTIGT!

Følg anvisningerne for at undgå materielle skader!



BEMÆRK!

Yderligere oplysninger om brugen af enheden!



1.2. Korrekt anvendelse

Enheden er beregnet til optagelse af videoer og billeder i digitalt format.

 Enheden er kun beregnet til privat brug og egner sig ikke til industriel/erhvervsmæssig brug.

Bemærk, at garantien bortfalder, hvis enheden ikke anvendes korrekt:

- Du må ikke modificere enheden uden vores samtykke, og du må ikke bruge tilbehørsenheder, der ikke er godkendt eller leveret af os.
- Brug kun erstatnings- og tilbehørsdele, der er godkendt eller leveret af os.
- Tag hensyn til alle oplysninger i denne brugsanvisning, især sikkerhedsanvisningerne. Enhver anden betjening regnes for ukorrekt og kan medføre person- eller tingsskader.

- Brug ikke enheden i områder, hvor der er eksplosionsfare. Dette omfatter f.eks. tankstationer, områder, hvor der opbevares brændstof, og områder, hvor der forarbejdes opløsningsmidler. Enheden må heller ikke bruges i områder med partikelbelastet luft (f.eks. mel- eller træstøv).
- Udsæt ikke enheden for ekstreme betingelser. Følgende skal undgås:

Høj luftfugtighed eller væske Ekstremt høje eller lave temperaturer Direkte sollys Åben ild

Overensstemmelseserklæring

MEDION AG erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

- EMC-direktivet 2004/108/EF
- Lavspændingsdirektivet 2006/95/EF
- Direktivet for miljøvenligt design 2009/125/EF
- RoHS-direktivet 2011/65/FU

De komplette overensstemmelseserklæringer kan findes på www.medion.com/conformity.

3. Sikkerhedsanvisninger

3.1. Generelt

Denne enhed er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner og/eller manglende viden, medmindre de er under opsyn af en anden person, der har ansvaret for deres sikkerhed eller som giver dem anvisninger for, hvordan enheden skal bruges.

Opbevar enheden og tilbehøret på et sted, der er utilgængeligt for børn.



FARE! Opbevar emballagefilm utilgængeligt for børn. Kvælningsfare! DE

EN

DK GNU

3.2. Anvisning for afbrydelse af strømmen

- Hvis du vil afbryde strømforsyningen til enheden, skal du tage lysnetadapteren ud af stikkontakten. Når du fjerner stikket, skal du altid holde i selve lysnetadapteren/stikket. Træk aldrig i ledningen, da dette kan medføre skader.
- Fjern lysnetadapteren fra stikkontakten, når enheden ikke bruges, eller brug en master-/slave-stikdåse for at undgå, at der bruges strøm, når enheden er slukket.
- Stikkontakten til opladning af batteriet skal være placeret i nærheden af enheden, og den skal være let tilgængelig. Placer kablerne på en sådan måde, at man ikke kan træde på dem eller snuble over dem.
- Tilslut kun lysnetadapteren til en jordet stikkontakt med 230 V ~ 50 Hz. Hvis du er i tvivl om strømforsyningen på opstillingsstedet, skal du forhøre sig hos

dit el-selskab.

 Undgå at tildække lysnetadapteren for at undgå skader som følge af for kraftig varme.

 Ophør med at anvende lysnetadapteren, hvis kabinettet eller ledningen til enheden er beskadiget. Udskift lysnetadapteren med en af samme type.

 Brug kun den medfølgende lysnetadaptermodel: KSAS0060500100VEU (for UK: KSAS-0050500100VKU), da der ellers kan opstå skader

3.3. Advarsler

For at undgå personskader skal du være opmærksom på følgende advarsler, når du anvender produktet:

Enheden må ikke åbnes eller skilles ad.

DE

EN



- Hvis enheden skilles ad, er der risiko for højspændingsstød. Kontrol af interne komponenter, ændringer og reparationer må kun foretages af specialuddannet personale. Indlever produktet til kontrol hos et autoriseret servicecenter.
- Hvis du ikke anvender kameraet i en længere periode, skal du tage batteriet ud for at undgå, at det lækker.
- Kameraet må hverken udsættes for vandsprøjt eller vandstænk, når det ikke er placeret i det vandtætte hus.
 Stil heller ikke væskefyldte genstande (f.eks.) på eller i nærheden af enheden.
- Undgå elektrisk stød
- Åbn aldrig enhedens hus undtagen ved indsættelse af batteriet.
- Sluk straks videokameraet, hvis der opstår funktionsforstyrrelser.
- Væske kan kompromittere den elektriske sikkerhed.

3.4. Anvisninger for batterierne

Du kan anvende kameraet med de medfølgende batterier. Oplad kun batteriet med den medfølgende USB-lysnetadapter.

Brug kun den medfølgende USB-strømforsyning Ktec KSAS0060500100VEU (for UK: KSAS0050500100VKU) og det medfølgende batteri (FJ-SLB-10A) med kameraet! Tag hensyn til følgende generelle anvisninger for håndtering af batterier:

 Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Hvis nogen sluger et batteri, skal du omgående søge lægehjælp.



ADVARSEL!

Eksplosionsfare ved forkert udskiftning af batteriet.

Må kun udskiftes med samme eller tilsvarende batteritype.

DE

ΕN



- Før du sætter batteriet i, skal du kontrollere, om kontakterne i enheden og på batteriet er rene, og rengøre dem om nødvendigt.
- Som hovedregel bør du kun sætte det medfølgende batteri i.
- Vær opmærksom på polariteten (+/-), når du sætter batteriet i.
- Opbevar batteriet på et køligt og tørt sted. Direkte kraftig varme kan beskadige batteriet. Udsæt derfor ikke enheden for kraftige varmekilder.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt med batterisyre skal du med det samme skylle de pågældende steder med rigeligt rent vand og omgående søge læge.
- Kast aldrig batteriet på åben ild, undgå at kortslutte dem, og skil dem ikke ad.
- Udsæt aldrig batteriet for kraftig varme fra f.eks. direkte sollys, ild eller lignende!

 Tag batteriet ud, hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.

 Tag straks et opbrugt batteri ud af enheden. Rengør kontakterne, inden du sætter et nyt batteri i. Der er ætsningsfare på grund af batterisyre!

- Fjern desuden tomme batterier fra enheden.
- Ved lave temperaturer kan batteriets kapacitet reduceres betydeligt, fordi den kemiske reaktion går langsommere. I forbindelse med optagelser i koldt vejr bør du sørge for at have et ekstra batteri klar på et varmt sted (f.eks. i en bukselomme).
- Undgå slag eller stød, der påvirker batteriet, lad det ikke komme i klemme, og lad det ikke falde ned.

DE

EN



3.5. Sikkerhedsforanstaltninger

Vær opmærksom på følgende sikkerhedsforanstaltninger for at undgå beskadigelse af kameraet og bevare dets fejlfri tilstand.

- Opbevares tørt
 Dette kamera er ikke vandtæt uden det
 tilhørende hus, og det fungerer derfor
 ikke korrekt, hvis det dyppes i vand, el ler der kommer væske ind i kameraet.
- Undgå fugt, salt og støv
 Tør salt og støv af med en let fugtet,
 blød klud, hvis du har brugt kameraet
 ved stranden eller på havet. Tør derefter kameraet grundigt af.
- Undgå kraftige magnetfelter. Anbring aldrig kameraet i nærheden af apparater, der frembringer kraftige elektromagnetiske felter, som f.eks. elektromotorer. Kraftige elektromagnetiske felter kan medføre, at kameraet ikke fungerer korrekt, eller forstyrre dataoptagelsen.

Undgå kraftig varme
 Anvend eller opbevar ikke kameraet i
 sollys eller ved høje temperaturer. En
 sådan belastning kan medføre, at bat terierne lækker, eller at huset deformeres.

EN DK

DE

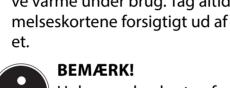
- Undgå voldsomme temperatursvingninger Hvis du hurtigt fjerner enheden fra kolde omgivelser og anbringer det i varme omgivelser eller omvendt, kan der danne sig kondensvand i og på enheden, hvilket kan føre til funktionsforstyrrelser og skader på enheden. Vent med at tage enheden i brug, til dens temperatur er tilpasset til omgivelsestemperaturen. Anvendelse af en transport- eller kunststoftaske giver begrænset beskyttelse mod temperatursvingninger.
- Undgå at tabe enheden
 Kraftige rystelser eller vibrationer som
 følge af, at enheden tabes, kan medfø

re fejlfunktioner. Tag bæreremmen om håndleddet, når du transporterer kameraet.

- Fjern ikke batteriet, mens der behandles data.
 - Når der skrives eller slettes billeddata på hukommelseskort, kan det medføre datatab eller beskadigelse af de interne kredsløb eller hukommelsen, hvis strømforsyningen slås fra.
- Behandl linsen og alle bevægelige dele forsigtigt
 Rør ikke ved linsen og objektivringen.
 Vær forsigtig, når du håndterer hukommelseskortet og batteriet. Disse dele er ikke beregnet til stærke belastninger.
- Batterier
 Ved lave temperaturer kan batterikapaciteten reduceres kraftigt. Når du fotograferer ved kolde temperaturer, skal
 du have et reservebatteri klar.
 Hvis batteriets kontakter er snavsede,
 skal du rengøre dem med en tør, ren

klud eller bruge et viskelæder til at fjerne eventuelle rester.

Hukommelseskort
Slå strømforsyningen fra, inden du sætter hukommelseskortet i eller tager det ud. Ellers kan hukommelseskortet blive ustabilt. Hukommelseskortene kan blive varme under brug. Tag altid hukommelseskortene forsigtigt ud af kameraet



Hukommelseskort er forbrugsvarer og skal udskiftes efter længere tids brug.

Efter langvarig brug kan optagelsen blive forkert. Kontroller derfor jævnligt kortets optagelsesydelse, og udskift det, hvis der er behov for det.

DE

EN



3.6. Reparer aldrig selv



ADVARSEL!

Forsøg aldrig selv at åbne eller reparere enheden. Der er fare for elektrisk stød!

 Ved forstyrrelser bør du henvende dig til Medion Service Center eller til et andet egnet fagværksted for at undgå farlige situationer.

3.7. Vandtæthed

- Den armbånd-fjernbetjening, der medfølger som tilbehør, samt huset i kombination med den vandtætte husbagside er vandtætte ned til en dybde på 60 meter.
- Både kameraet (i det vandtætte hus) og armbånd-fjernbetjeningen bør maksimalt bruges i 30 minutter under vandet.

3.7.1. Anvisninger før dykning:

 Kontroller det vandtætte hus. Fjern snavs, sand og andre partikler med en tør klud.

 Kontroller, at huset ikke har nogen ridser eller revner.

- Kontroller, at den vandtætte husbagside ikke har nogen revner.
- Sørg for, at huset er helt lukket.
- Kast ikke kameraet i vandet, og spring ikke i vandet med kameraet, da eventuelle dynamiske kræfter kan medføre, at der kommer vand ind i kameraet.

DE

EN



4. Via enheden

4.1. Pakkens indhold

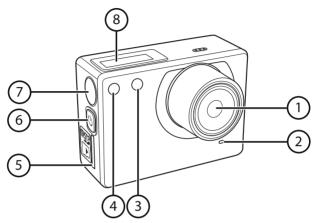
Kontroller, at der ikke mangler noget i pakken, og giv os besked senest 14 dage efter købet, hvis der mangler noget.

Med det produkt, som du har købt, skal du have modtaget følgende:

- Action-videokamera
- Li-ion-batteri
- Vandtæt hus
- Hjelmholder med klæbemærkat
- · Holder til lige flader med klæbemærkat
- · T-adapter med mellemled
- USB-kabel
- Sikkerhedsbånd
- USB-strømforsyning
- Cykelstyrholder
- 2 x 3M Sticker
- Brugsanvisning og garantidokumenter

5. Oversigt over enheden

5.1. Forside

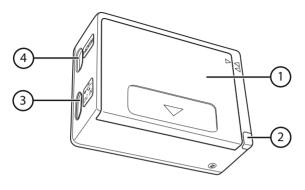


- 1) Kameralinse
- 2) Mikrofon
- 3) Power/Status-LED1/Batteri-LED
- 4) Power/Status-LED2
- 5) microSD-hukommelseskortstik
- 6) **EIN/AUS**-knap/**MODE**-knap
- 7) UDLØSER
- 8) OLED-display

DE

EN DK

5.2. Bagside



- 1) Batterirumlåg
- 2) Power/Status LED3
- 3) microUSB-stik
- 4) mini HDMI-udgang

6. Ibrugtagning

6.1. Indsætning af batteriet

For at kunne anvende kameraet skal du bruge det medfølgende litium-ion-batteri.



Skub batterirumlåget i pilens retning, og åbn låget.



Læg batteriet i som vist på figuren. Skub batteriet forsigtigt ind i kameraet, indtil det klikker på plads. DE

ΕN





Luk batterirummet, og tryk det forsigtigt i pilens retning, til det klikker på plads.

6.2. Opladning af batteriet



BEMÆRK!

Når kameraet købes, er batteriet ikke ladet op. Du skal oplade batteriet, inden du tager kameraet i brug.

Du har to muligheder for at oplade kameraets batteri: Enten kan batteriet oplades via USB-stikket på din pc eller en anden enhed med USB-stik, eller det kan oplades via den medfølgende USB-strømforsyning. Brug det medfølgende USB-kabel til at tilslutte kameraet til din pc's USB-stik eller til en anden enhed, der har et USB-stik.

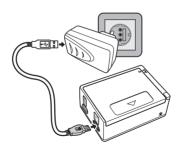


DE

EN



- ► Hvis du vil oplade batteriet via strømforsyningen, skal du tilslutte USB-kablet til kameraet.
- Tilslut den anden ende til USB-lysnetadapteren, og sæt den i stikkontakten.



6.3. Indsætning og udtagning af microSD-kort

6.3.1. Indsætning af kort

- Sluk eventuelt kameraet.
- ▶ Sæt hukommelseskortet i kortstikket som vist.





BEMÆRK!

Hukommelseskort er forbrugsvarer og skal udskiftes efter længere tids brug.

Efter langvarig brug kan optagelsen blive forkert. Kontroller derfor jævnligt kortets optagelsesydelse, og udskift det, hvis der er behov for det. Hvis du vil fjerne kortet, skal du trykke kortvarigt nederst på kortet for at frigøre det. Kortet skubbes et stykke ud, så det kan fjernes.

DE

EN

DK

GNU

6.4. Tænd og sluk videokameraet

 Hvis du vil tænde eller slukke videokameraet, skal du trykke på ON/OFF-knappen, indtil starttonen høres, og displayet tændes eller slukkes.

Sørg for at slukke enheden efter brug for at undgå unødigt energiforbrug.

7. De første trin

7.1. Tænd videokameraet

 Tryk kort på ON/OFF-knappen for at tænde videokameraet.

Displayet og kameraet tændes efter ca. 3 sekunder, og kameraet er i optagelsestilstand.



BEMÆRK!

Hvis videokameraet ikke tændes, skal du kontrollere, om batteriet er sat korrekt i, og om det er opladet.

7.2. Sluk videokameraet

 Hold EIN/AUS-knappen inde lidt længere for at slukke videokameraet.

7.3. Knappernes funktioner

| Knap | Funktion |
|---------------------------|--|
| ON/OFF-knap/ MODE-knap | Tænd: Tryk kort på knappen. Display og kamera tændes efter ca. 3 sekunder. Sluk: Tryk på knappen i ca. 3 sekunder. Tryk for at skifte til forskellige tilstande: Video, foto, sletning, indstillinger. I indstillingsmenuen: tryk for at bladre i menupunkterne. |
| UDLØSER | I videotilstand: Tryk for at starte start/stoppe videooptagelsen. I fototilstand: Tryk for at tage et foto. I indstillingsmenuen: Tryk for at vælge et punkt. |

7.4. LED-indikatorer

Videokameraet har i alt tre LED-indikatorer. De bruges til at vise brugeren videokameraets status fra alle synsvinkler uafhængigt af fastgørelsestypen.

| LED | Farve | Beskrivelse |
|-----------------------|----------------|---|
| Power/Sta- tus-LED | Grøn | Videokameraet er tændt |
| | 1x rød blinker | Fotooptagelse |
| | Blinker rødt | Videooptagelse er aktiv |
| | Blinker rødt | Selvudløseren er aktiv. LED'en blinker 1 gang i sekundet. In- den billedet ta- ges, blinker sta- tus-LED'en hurtigt 4 gange. |
| | Rød | Batteriet oplades |
| Batteri-LED | Slukket | Batteriet er helt opladet |

DE

ΕN

DK

7.5. Skift mellem funktionstilstande

Umiddelbart efter, at videokameraet er blevet tændt, er det i videooptagelsestilstanden.

Du kan optage videoer eller tage fotos med det samme.

Tryk på ON/OFF-knappen for at skifte mellem video- og fototilstand.

8. Anvendelse af tilbehør

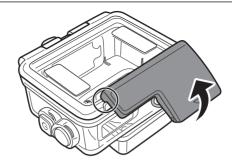
Dit kamera leveres med omfattende tilbehør, så du kan have det med til alle dine sportsaktiviteter.

8.1. Vandtæt hus

Det vandtætte hus giver dig mulighed for at tage undervandsoptagelser. Desuden kan du ved hjælp af dette hus og de medfølgende holdere og adaptere bruge kameraet til alle typer vandsport.

8.1.1. Anvendelse af det vandtætte hus

Åbn det vandtætte hus ved at klappe spændehåndtaget opad i pilens retning som vist på illustrationen.



DE

EN



GNU

Læg kameraet ind i huset, og luk låget.



 Lås huset ved at sætte fastgørelseshåndtagets ene del fast i låget og klappe den anden del nedad, indtil den klikker på plads.



 Afhængigt af brugen skal du vælge et passende beslag og skubbe kamerabeslaget ind i fordybningen, indtil det klikker hørbart på plads.

8.1.2. Udskiftning af husbagsiden

Hvis du vil udskifte den vandtætte husbagside med den åbne husbagside til optagelse af lyd, skal du gøre som følger:

- Abn huset som beskrevet under "8.1.1. Anvendelse af det vandtætte hus" på side 208.
- ▶ Tag husbagsiden af som vist på illustrationen.



DE

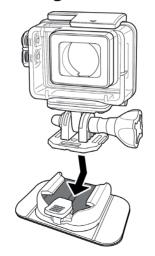
ΕN



GNU

Fastgør den åbne husbagside.

8.2. Montering af tilbehøret



Skub den adapter, der er monteret på kamerahuset, ind i den ønskede holder som vist på illustrationen (hjelmholder, holder til lige flader eller cykelstyrholder), indtil den klikker på plads.

9. OLED-displayet

Når videoapparatet er tændt, viser OLED-displayet følgende oplysninger:



| | Aktuel til- stand | Viser den tilstand for video- optageren, der i øjeblikket er indstillet. |
|----|------------------------|---|
| 1) | 1080P Videotilstand | Brug denne tilstand til at optage videoer. Dette ikon viser desuden den videoop- løsning, der er valgt i øje- blikket. |
| | 5M Fototilstand | Brug denne tilstand til at optage fotos. Dette ikon vi- ser desuden den billedop- løsning, der er valgt i øje- blikket. |

| | Slet | Med denne indstilling kan du slette nogle af eller alle de gemte filer på hukom- melseskortet. |
|----|-----------------------|---|
| | *** Indstillinger | Brug denne tilstand til at til- passe videokameraets for- udindstillinger til dine be- hov. |
| 2) | Antal opta- gelser | Viser det antal optagelser, der er gemt på hukommel- seskortet i øjeblikket. |
| 3) | | Viser den aktuelle batteri- opladningsstatus. |

9.1. Valg af forskellige tilstande

Tryk, mens kameraet er tændt, på knappen MODE flere gange for at skifte mellem de forskellige tilstande.

10. Optagelse af videoer og fotos



BEMÆRK!

Inden du optager en video eller et foto, skal du sørge for, at der er indsat et microSD-hukommelseskort (Class 6 eller derover) i dit videokamera. DE

ΕN



10.1. Optagelse af videoer

Hvis du vil optage film, skal du bruge den følgende fremgangsmåde:

Tænd videokameraet ved at trykke på ON/ OFF-knappen. Efter ca. 3 sekunder tændes displayet og videokameraet.



- Vælg det ønskede motiv.
- Tryk på udløseren.

Under filmoptagelsen vises den forløbne optagelsestid (Timer:Minutter:Sekunder) på OLED-displayet.

 Tryk på udløseren igen for at afslutte filmoptagelsen.

Videoen bliver automatisk gemt på hukommelseskortet.



BEMÆRK!

Når optagelserne skal optages i Auto-modus, skal du anvende denne indstilling. Se også "12.1.5. Auto-tilstand (Car DV)" på side 231.

10.2. Optagelse af fotos

Hvis du vil optage fotos, skal du gøre som følger:

- Tænd videokameraet ved at trykke på ON/ OFF-knappen.
- Tryk igen på ON/OFF-knappen for at skifte til fototilstand.



- Vælg det ønskede motiv.
- ▶ Tryk på udløseren.

10.2.1. Serieoptagelse (burst)

Med serieoptagelsen tages der 3, 5 eller 10 fotos med kun et tryk på udløseren.

Du kan finde flere oplysninger om serieoptagelse i kapitlet "Serieoptagelse (burst)" på side 227.

10.2.2. Selvudløser (Self-Timer)

I denne tilstand tages fotoet nogle få sekunder efter at du har trykket på udløseren.

Du kan finde flere oplysninger om selvudløseren i kapitlet "Selvudløser (Self-Timer)" på side 229.

DE

EN



11. Slettefunktion

Med denne funktion har du mulighed for at slette nogle eller alle filer.

Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at komme til slettetilstanden (**DEL**).



- Tryk på udløseren for at åbne denne menu.
- Vælg den ønskede funktion ved at trykke gentagne gange på ON/OFF-knappen, og bekræft valget ved at trykke på udløseren.



- Tryk igen på ON/OFF-knappen for at bekræfte sletningen med OK.
- Bekræft ved at trykke på udløseren.

Hvis du vil forlade denne menu, skal du trykke på ON/OFF-knappen gentagne gange, indtil EXIT-symbolet er markeret.



EN

DE



GNU

▶ Bekræft ved at trykke på udløseren.



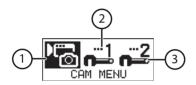
PAS PÅ!

Kontroller inden sletningen, at der ikke længere findes nogen vigtige data på SD-kortet.

12. Menuerne

- Hvis du vil ændre videokameraets indstillinger, skal du trykke flere gange på ON/OFF-knappen, til du kommer til menupunktet SET.
- ▶ Bekræft valget af dette menupunkt ved at trykke på udløseren.

De forskellige indstillingsmuligheder fremgår af denne tabel:



| | Tilstanden Sport | |
|----|-----------------------|--|
| 1) | MODE Tilstanden Video | Brug denne tilstand for at indstille videoopløsningen. |
| | MODE Tilstanden Photo | Brug denne tilstand for at indstille fotoopløsningen. |

| | FLIP Sensor Flip | Brug denne tilstand for at indstille Sensor Flip til AUTO , til (ON) eller til (OFF). Yderligere oplysninger finder du under "12.1.4. Sensor Flip" på side 230. |
|---|---|--|
| | CAR Car DV | Brug denne tilstand for at aktivere Auto-tilstanden. |
| 1) | Auto-til- stand | |
| MODE indstille Video Mode Car-tilst I Loop-t tagede video, h lagerpla Looping Slå Loop | HODE | Brug denne tilstand for at indstille videoopløsningen i Car-tilstanden. |
| | I Loop-tilstand erstatter op- tagede videoer den ældste video, hvis der ikke er mere lagerplads. Slå Loop-tilstand til (ON) el- ler fra (OFF). | |
| 1) | FLIP Sensor Flip | Brug denne tilstand for at indstille Sensor Flip til AUTO , til (ON) eller til (OFF). Yderligere oplysninger finder du under "12.1.4. Sensor Flip" på side 230. |

DE

EN

DK

| | G G Trigger | Slår G-sensoren til eller fra. Denne sensor registrerer kraftige opbremsninger og rystelser. |
|----|--|---|
| | G Sensitivity | Indstiller G-sensorens følsomhed. |
| 2) | الله خوال الله الله الله الله الله الله الله ا | Slår mikrofonen til eller fra. |
| | SYSTEM Menu 1 | |
| | "DIS ", | Slår billedstabilisatoren (Digital Image Stabilizer) til eller fra. |
| | WDR | Slår den dynamiske kontrast (Wide Dynamic Range) til el- ler fra. |

| 2) | LED E | Slår LED'erne til eller fra | |
|----|------------------------|---|--|
| | <u>OŜĎ</u> OSD Flip | Ændret OLED-displayets orientering. | |
| | OSD Brightness | Ændret displayets lysstyrke. | |
| | (Ip)) Beep | Ændrer lydenes lydstyrke. | |
| | Date Stamp | Slår datostemplet til eller fra. | |
| | Auto-Off | Her kan du indstille, efter hvor lang tid videokameraet slukkes automatisk. | |
| | Exit | Lukker den aktuelle menu og går tilbage til det foregå- ende skærmbillede. | |

DE

EN



| | SYSTEM Menu 2 | |
|----|------------------------|--|
| | 9 | Indstil datoen/klokkeslæt- tet. |
| | Date & Time | Format: YYMMDD, HHMMSS |
| 3) | HZ Frequenzy | Her kan du indstille netfre- kvensen (reducerer flimren ved optagelse i kunstigt lys). |
| | Format | Formatering af hukommel- seskort. |
| | C | Nulstil til fabriksindstillin- gerne. |
| | Version | Viser Firmware-funktionen. |
| 3) | Exit | Lukker den aktuelle menu og går tilbage til det foregå- ende skærmbillede. |

12.1. Foto-/videoindstillinger

12.1.1. Video-menu

Hvis du vil ændre videoopløsningen, skal du gøre som følger:

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker punktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk på udløseren igen for at gå til undermenuen VIDEO.
- Abn menuen NORMAL.





DE

EN



Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne for opløsningen.

|) 30 | 16:9 Full HD Video, |
|--------------|---------------------------------|
| 1080P | 1080P (1920x1080, 30fps) |
|) C30 | 4:3 Widest HD Video, |
| 960P | 960P (1280x960, 30fps) |
| 1 060 | 16:9 HD video, |
| 720P | 720P (1280x720, 60fps) |
|) | 16:9, 720P (1280x720, 30fps) |
| UGO | 16:9, |
| WUGA | WVGA (848x480, 60fps) |
| USO | 16:9, |
| WVGA | WVGA (848x480, 30fps) |
|)C90 | 4:3, |
| VGA | VGA (90fps) |

- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



12.1.2. Langsom optagelse (Slow Motion)

I denne menu kan du vælge, om du vil optage videoer i Slow Motion.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker punktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk på udløseren igen for at gå til undermenuen VIDEO.
- Abn menuen **SLOW**.





- ► Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem de tilgængelige valgmuligheder: 1/2x, 1/3x og 1/4x.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.

DE

EN

DK



12.1.3. Foto-tilstand

I denne menu kan du indstille fotoopløsningen samt tilstandene Intervaloptagelse (Time Lapse), Serieoptagelse (Burst) og selvudløseren.

Fotoopløsning

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker punktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk én gang på ON/OFF-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen PHOTO.
- Abn menuen NORMAL.



 Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne for opløsningen: 16M,

5M, 3M og 2M.

- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.







DE

FN

GNU



BEMÆRK!

Vær opmærksom på, at synsfeltet (FOV) er forskelligt ved de forskellige opløsninger.

| Indstilling | Opløsning | Synsfelt |
|-------------|-----------------------|----------|
| 5M | 2592 x 1944 (5M) | 140,5° |
| 3M | 2048 x 1536 (3M) | 140,5° |
| 2M | 1920 x 1080 (2M 16:9) | 133,8° |

Serieoptagelse (burst)

Med serieoptagelsen tages der 3, 5 eller 10 fotos med kun et tryk på udløseren.

- ► Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker punktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk én gang på ON/OFF-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen PHOTO.
- Åbn menuen BURST.





- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at rulle gennem de forskellige valgmuligheder: 3, 5 og 10.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.





Selvudløser (Self-Timer)

I denne tilstand tages fotoet nogle få sekunder efter at du har trykket på udløseren.

Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.

▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker punktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk én gang på ON/OFF-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen PHOTO.
- Abn menuen **SELFTIMER**.



- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne for opløsningen:
 2 SEK. 5 SEK eller 10 SEK.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på EIN/ AUS-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.

DE

EN







12.1.4. Sensor Flip

Når du aktiverer dette menupunkt, kan du tage videoer og fotos, der står på hovedet. Denne funktion er nyttig, når du monterer kameraet hængende, fordi de optagede filer så vises med den rigtige orientering på fjernsynet eller computeren (menupunktet **ON**).

Derudover kan du her indstille, om det optagede billedes orientering automatisk ændres (menupunkt **AUTO**), eller om billedet kun skal optages i den almindelige orientering (menupunktet **OFF**).

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker punktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk to gange på **ON/OFF**-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen **FLIP**.



Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne for opløsningen: AUTO, ON eller OFF.

- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



12.1.5. Auto-tilstand (Car DV)

Aktiver denne tilstand, når du vil bruge dit videokamera, mens du kører bil (Dashcam-funktion).

- ▶ Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



 Marker punktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren. DE

EN

- Tryk tre gange på ON/OFF-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen CAR DV.
- For at aktivere Auto-tilstanden skal du vælge punktet **OK** og bekræfte ved at trykke på udløseren.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.





BEMÆRK!

I Auto-tilstand kan du vælge mellem mange forskellige indstillinger, f.eks. intervaloptagelse eller "Looping"-funktion.

Desuden starter kameraet en automatisk optagelse, når det forsynes med spænding via et USB-stik. Når spændingsforsyningen via USB afbrydes, slukkes kameraet automatisk efter nogle sekunder. Yderligere oplysninger findes i de følgende kapitler.

Videoopløsning

Hvis du vil ændre opløsningen i videoer, som optages i Auto-tilstand, skal du gøre som beskrevet i "12.1. Foto-/videoindstillinger" på side 223.

Intervaloptagelse (Lapse)

Lapse-funktionen er kun tilgængelig i biltilstand.

I denne tilstand tages fotos med forudindstillede tidsintervaller (3/5/10/30/60 sekunder). Optagelsen stopper først, når der trykkes på udløseren igen.

Disse på hinanden følgende billeder kombineres automatisk og gemmes i en video. Videoen afspilles så hurtigere end almindelige videoer, når den afspilles.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker punktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk én gang på **ON/OFF**-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen **PHOTO**.
- Åbn menuen LAPSE.



- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at rulle gennem de forskellige valgmuligheder: 3 SEK, 5 SEK, 10 SEK, 30 SEK OG 60 SEK.
- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.

DE

EN

DK



Looping

Loop-funktionen muliggør løkkeoptagelse af videooptagelser. Længden af de enkelte sekvenser bestemmes via menuen. Når dit lagermedie er fuldt, så overskrives de ældste videodata med de nyeste. Når Loop-funktionen ikke er aktiveret, er det ikke muligt at optage, når lageret er fuldt.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.
- Marker menupunktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Marker punktet LOOPING, og bekræft ved at trykke på udløseren.



 Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne for Looping:
 2 MIN. 5 MIN eller 15 MIN. Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.

Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke påON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



DE

EN



GNU



BEMÆRK!

Videokameraet slukkes også automatisk i Auto-tilstand, når det indstillede tidsrum i menuen **AUTO POWER OFF** er gået.



BEMÆRK!

Når du igen tænder kameraet manuelt, skal du også starte videooptagelsen manuelt.



BEMÆRK!

Når Loop-funktionen er aktiveret, begynder optagelsen automatisk, når strømforsyningen via lysnetadapteren startes, mens kameraet er slukket. Kameraet tændes, og optagelsen starter. Hvis strømforsyningen afbrydes, stopper optagelsen også, og kameraet slukkes.



BEMÆRK!

I Loop-tilstand findes der to forskellige valgmuligheder under funktionen **DELE-**

TE:

sletter kun de videooptagelser, som er optaget i Loop-tilstanden.

sletter alle Event-Recordings, som automatisk er oprettet under rystelser og kraftige bevægelser.



BEMÆRK!

Hvis du har aktiveret den automatiske slukning (**AUTO-OFF**), deaktiveres Lo-op-optagelsen automatisk, når batteriet er tomt. Når kameraet er tændt igen, skal der startes en ny optagelse.

Sensor Flip

Hvis du vil ændre Sensor Flip-indstillingen, skal du gøre som beskrevet under "12.1.4. Sensor Flip" på side 230.

G-sensor (G-Trigger)

Dit kamera har en indbygget G-sensor. Denne sensor registrerer kraftige opbremsninger og rystelser og starter helt automatisk en optagelse.

De sekvenser, der optages på denne måde, gemmes.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.

Marker menupunktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.

Marker punktet G TRIGGER, og bekræft ved at trykke på udløseren.

G TRIGGER

DE

ΕN



GNU

- Tryk på **EIN/AUS**-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne: **ON** eller **OFF**.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



Indstilling af følsomhed for G-sensor (G Sensitivity)

Med denne funktion kan du ændre G-sensorens følsomhed.

- ▶ Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.
- Marker menupunktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker punktet **G SENSITIVITY**, og bekræft

ved at trykke på udløseren.



- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne: HIGH, MID eller LOW (høj, middel eller lav).
- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



Mikrofon

Med denne menu kan du angive, om mikrofonen skal være tændt under videooptagelsen.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.
- Marker menupunktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Marker punktet MIC PHONE, og bekræft ved at trykke på udløseren.



Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne: **ON** eller **OFF**.

- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



Aktivering af Sport-tilstand (Sport DV)

For at skifte til den normale Sport-tilstand igen skal du gøre som beskrevet i det følgende:

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.
- Marker menupunktet CAM, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Marker punktet SPORT DV, og bekræft ved at trykke på udløseren.



DE

ΕN

DK

 Marker punktet **OK**, og bekræft ved at trykke på udløseren.

12.2. System Menu 1

I denne menu kan du foretage generelle indstillinger for optagelse og display.

12.2.1. Stabilisator (DIS)

For at tænde billedstabilisatoren (Digital Imag Stabilizer – DIS) skal du gøre som følger:

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker menupunktet SYS MENU1, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk på udløseren for at åbne undermenuen DIS.



- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at tænde eller slukke stabilisatoren (ON/OFF).
- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.

DE

EN



GNU



12.2.2. Dynamisk kontrast (WDR)

For at aktivere den dynamiske kontrast (Wide Dynamic Range – WDR) skal du gøre som følger:

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker menupunktet SYS MENU1, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Marker punktet WDR, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at tænde eller slukke funktionen (**ON/OFF**).
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.



12.2.3. LED-indikator

Med denne funktion kan du tænde eller slukke LED-indikatorerne.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker menupunktet SYS MENU1, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Marker menupunktet LED INDICATOR, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at tænde eller slukke funktionen (ON/OFF).
- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.



DE

EN



GNU

12.2.4. OSD Flip

Med denne funktion kan du ændre OLED-displayets orientering.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker menupunktet SYS MENU1, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Marker menupunktet LED INDICATOR, og bekræft ved at trykke på udløseren.





- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at tænde eller slukke funktionen (ON/OFF).
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke påON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



12.2.5. Displayets lysstyrke (Brightness)

Denne funktion giver dig mulighed for at indstille displayets lysstyrke.

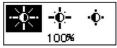
- Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.





- Marker menupunktet SYS MENU1, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Marker menupunktet OSD BRIGHTNESS, og bekræft ved at trykke på udløseren.





- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at vælge den ønskede indstilling (100%, 60% eller 30%).
- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



DE

EN



GNU

12.2.6. Toner (Beep)

Med denne funktion kan du gøre **ON/OFF**-knappens og udløserens toner højere, lavere eller slå dem fra.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU1**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Marker menupunktet BEEP VOLUME, og bekræft ved at trykke på udløseren.





- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at vælge den ønskede indstilling (100%, 60% eller OFF).
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



12.2.7. Datostempel (Date Stamp)

Med denne funktion kan du tilføje et datostempel til optagelserne.

- Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker menupunktet SYS MENU1, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Marker menupunktet DATE STAMP, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at vælge den ønskede indstilling (**ON** eller **OFF**).
- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



DE

EN



GNU

12.2.8. Automatisk slukning (Auto Power Off)

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker menupunktet SYS MENU1, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker menupunktet **DATE STAMP**, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange for at vælge den ønskede indstilling (60 MIN, 30 MIN, 10 MIN eller OFF).
- Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på ON/ OFF-knappen, indtil punktet EXIT vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



12.3. System Menu 2

I denne menu kan du foretage grundindstillinger som f.eks. dato og klokkeslæt eller frekvens for dit videokamera.

12.3.1. Dato/klokkeslæt (Date & Time)

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.

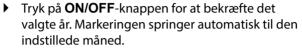


- Marker menupunktet SYS MENU2, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk på udløseren for at åbne undermenuen **DATE & TIME**.





Tryk på udløseren for at indstille det ønskede år.



- Indstil nu måned, dag, den aktuelle time samt det aktuelle minut og sekund som beskrevet ovenfor.
- Derefter vises knappen OK automatisk. Bekræft dette ved at trykke på ON/OFF-knappen.
- ▶ Kameraet går så tilbage i System Menu 2.

12.3.2. Frekvens (Frequency)

Med denne funktion har du mulighed for at ændre frekvensen for videokameraet.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU2**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk på udløseren for at åbne undermenuen FRE-QUENCY.

DE

EN

GNU

GIVE



- Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at vælge den ønskede indstilling (**50 HZ** eller **60 HZ**).
- ► Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed. Efter bekræftelse går kameraet tilbage i System Menu 2.

12.3.3. Formatering (Format)

Med denne funktion kan du formatere hukommelseskortet.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker menupunktet SYS MENU2, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk på udløseren for at åbne undermenuen FOR-MAT.



 Tryk på ON/OFF-knappen for at vælge menupunktet OK.

Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed. Efter bekræftelse går kameraet tilbage i System Menu 2. DE

EN

DK

GNU



PAS PÅ!

Kontroller inden sletningen, at der ikke længere findes nogen vigtige data på SD-kortet.

12.3.4. Nulstilling til fabriksindstillingerne (Default)

Her kan du nulstille videokameraet til fabriksindstillingerne og dermed slette alle indstillinger, som du har foretaget.

- Tryk på ON/OFF-knappen flere gange, indtil punktet SET (Indstillinger) vises.
- Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- Marker menupunktet SYS MENU2, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- Tryk på udløseren for at åbne undermenuen DE-FAULT



- Tryk på ON/OFF-knappen for at vælge menupunktet OK.
- ► Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed. Efter bekræftelse går kameraet tilbage i System Menu 2.

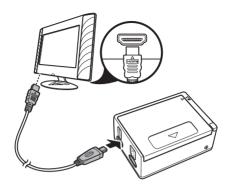
12.3.5. Version

Her vises videokameraets aktuelle firmware-version.

13. Tilslutning til en ekstern skærm

Brug følgende fremgangsmåde for at vise videoer eller fotos på en ekstern skærm:

- Brug et HDMI-kabel (medfølger ikke) til at tilslutte videokameraet til et fjernsyn med en digital HD-MI-indgang, så du kan se billeder, der er optaget i HD-format, i høj opløsning.
- ▶ Vælg HDMI-indgangen på dit fjernsyn.



DE

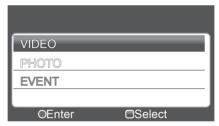
EN



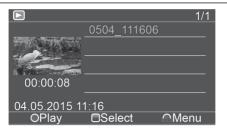
GNU

▶ Tænd videokameraet.

På fjernsynet vises nu et skærmbillede med valgmuligheder.



- Ved hjælp af ON/OFF-knappen vælger du den ønskede mappe (Video, Photo, Event).
- Tryk på AUSLÖSER for at åbne den tilhørende mappe. De filer, der er optaget med kameraet, vises.



- Vælg en fil med ON/OFF-knappen. Den er nu markeret.
- Tryk på AUSLÖSER for at afspille den markerede fil.

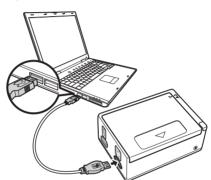


Tryk på udløseren, og hold den nede for at gå tilbage til den foregående menu.

14. Tilslutning til en pc

Gør følgende for at forbinde videokameraet med en pc eller en notebook:

 Tilslut videokameraet til pc'en ved hjælp af det medfølgende microUSB-kabel.



 Tænd videokameraet, så systemet registrerer det som et datamedie.



BEMÆRK!

I USB-tilstand skifter lageret til "Read only"-tilstand, hvor de lagrede data kun kan læses. I USB-tilstand er det ikke muligt at gemme data på videokameraet. DE

EN



14.1. Systemkrav

- Microsoft® Windows 8.1 /Windows 8/Windows® 7
- 1 GB ledig RAM anbefales
- 1 GB ledig harddiskplads anbefales
- USB-stik
- Cd-rom-drev

14.1.1. Betjening via smartphone/tablet

- Smartphone/tablet med WLAN 802.11 g
- Android™ 4.1 eller nyere
- Fra iOS 7.0 eller nyere
- Installeret gratis app

15. Rengøring

Brug kun en tør, blød klud til rengøringen. Undgå at anvende kemiske opløsnings- eller rengøringsmidler, da disse kan beskadige overfladen og/eller påskrifter på enheden.

16. Bortskaffelse



Emballage

Enheden er placeret i en emballage for at beskytte den mod transportskader. Emballagen er fremstillet af materialer, der kan bortskaffes på en miljøvenlig måde og afleveres med henblik på korrekt genbrug.



DE

GNU



Enheden

Gamle apparater må ikke smides ud med husholdningsaffaldet.

Ifølge direktiv 2012/19/EU skal enheden ved slutningen af dens levetid afleveres til korrekt bortskaffelse.

Derved genanvendes de værdifulde materialer, der er indeholdt i enheden, og forurening af miljøet undgås.

Aflever den brugte enhed til et indsamlingssted for elektronisk affald eller til en genbrugsstation.

Du kan få flere oplysninger hos dit lokale renovationsselskab eller din kommunalforvaltning.



Batterier

Batterier skal bortskaffes korrekt. Til dette formål findes der passende indsamlingsbeholdere i forretninger, der sælger batterier, samt på de kommunale genbrugspladser. Du kan få flere oplysninger hos dit lokale renovationsselskab eller hos din kommunalforvaltning.

17. Tekniske data

Billedsensor 5 megapixel CMOS

Multifunktionstilstande HD-videokamera, digitalka-

mera

Objektiv f 1:2.4 (F2.4 mm)

Display 17.2 mm / 0,68" OLED-display

Lagermedie

Kortstik til microSDHC-kort

op til 32 GB Class 6

Filformater Billede: JPEG; film: AVI (H.264)

Opløsning: Video:

1080p (16:9): 30fps 960p (4:3): 30 fps 720p (16:9): 60, 30 fps WVGA (16:9): 60, 30 fps

VGA: 90 fps Billeder:

2592 x 1944 (5M) 2048 x 1536 (3M) 1920 x 1080 (2M 16:9) Pc-stik Micro USB 2.0 High-Speed-

stik

TV-udgang micro HDMI

Mål ca. 55 x 40 x 21 mm (kun ka-

meraet, uden det vandtætte hus og uden hensyntagen til

linseforsats)

ca. 55 x 40 x 35 mm (kun kameraet, uden det vandtætte hus med hensyntagen til lin-

seforsats)

Vægt ca. 68 g (inkl. batteri, uden

det vandtætte hus)

Temperaturer ved drift 0 - 40° C

under opladning 0 - 40° C Opbevaring -30° C - 65° C

relativ luftfugtighed (ikke kondenserende)

ved drift 0 ~ 90 %

under opladning 0 ~ 90 %

Opbevaring 0 \sim 95 %

USB-STRØMFORSYNING

Modelnummer: KSAS0060500100VEU (EU)

KSAS0050500100VKU (UK)

Producent: Ktec, China

Indgangsspænding: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A

Udgangsspænding: 5,0 V --- 1,0 A

DE

ΕN



BATTERI

Modelnummer: FJ-SLB-10A

Producent: Fuji Electronics (Shenzen) Co.,

LTD.

Tekniske data: 3,7 V / 1130 mAh / 4,18 Wh

CE

Der tages forbehold for tekniske og optiske ændringer samt trykfejl.

18. Kolofon

Copyright © 2015

Alle rettigheder forbeholdes.

Denne brugsanvisning er ophavsretsligt beskyttet.

Mangfoldiggørelse i mekanisk, elektronisk eller enhver anden form uden skriftlig tilladelse fra producenten, er forbudt.

Ophavsretten tilhører firmaet:

Medion AG Am Zehnthof 77 45307 Essen

Tyskland

Brugsanvisningen kan efterbestilles via vores servicehotline og er til rådighed til download via serviceportalen www.medion.com/dk/service/start/.

Du kan også scanne den ovenstående QR-kode og indlæse brugsanvisningen på din mobile enhed via serviceportalen.



DE

EN



| 262 | af | 274 | |
|-----|----|-----|--|
| | | | |

I. LGPL VERSION 2.1

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

DE

EN

DK

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a

combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

DE

EN

DK

GNL

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the

Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend

DE

EN

DK

GNL

to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work DE

EN

DK

during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machinereadable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that

is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
- 8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
- 9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying

DE

EN

DK

GNL

the Library or works based on it.

- 10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
- 11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND

DE

EN

DK

PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING. REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

MEDION[®]